

# IJSLAND

ONTDEKKINGEN, HET HELE JAAR DOOR

NEDERLANDS



IJSLANDSE TOERISTENRAAD

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

# Denk aan een stad

## Verwijder

- massa's
- verkeer
- lawaai
- vervuiling
- stress
- druk

## Voeg toe

- + je goed voelen
- + natuur
- + inspiratie
- + plezier
- + intimiteit
- + ruimte

## Reykjavík – Pure Energy



In het kleurrijke Reykjavík bestaat een sfeer van ontdekking en extroversie die de jonge, levendige stad een sterk contrasterende persoonlijkheid geeft. Voor de saamhorige bevolking is gastvrijheid één van de grootste

deugden. Reykjavík nodigt je uit om de energieke sfeer van een kleine stad met een kosmopolitisch hart te komen proeven!



Reykjavík  
PURE ENERGY

# Welkom op IJsland

Denk aan IJsland en je maakt vanzelf associaties: het hippe Reykjavík, de schitterende therapeutische Blauwe Lagune of misschien de muziek van Björk of Sigur Rós. Maar dit land van kokende modderpoelen, spuitende geisers, gletsjers en watervallen zit vol avontuur. Het adembenemende landschap inspireert artiesten en fotografen. IJsland is het dunst bevolkte land van Europa, met een puur, onvervuild en enigszins magisch landschap. De zomers zijn verbazend warm, rijk en groen. De dagen worden steeds langer, tot midzomer, wanneer de zon nét de horizon raakt maar nooit echt onder gaat. In de winter kun je de verbazende groene, blauwe, gele en roze lichtgolven van het noorderlicht in de nachtelijke hemel bewonderen en het is minder koud dan je zou denken. Maar wanneer je ook komt, je kunt rekenen op de warmte van de IJslanders en hun verlangen om hun cultuur te delen. Ze zullen al het mogelijke doen om je verblijf plezierig te maken.



## Inhoud

Welkom op IJsland	1
Ontdek IJsland	2
Reykjavík pure energie	8
Zuidwest en Zuid IJsland	12
West IJsland en de Westfjorden	14
Noord IJsland	16
Oost en Zuidoost IJsland	18
Alles achter je laten	20
Europa's grootste nationale park	21
Winkelen	22
IJsland van binnen uit	23
Eten & Vermaak	24
Gebeurtenissen en festiviteiten	26
Gids voor hotels en pensions	28
Praktische informatie	30
Kaart van IJsland	40

Geproduceerd voor de IJslandse Toeristenraad door Prentsníð, 2009

Vertaling: Karólína Geirsdóttir

Ontwerp, layout en digitale imaging/kleurseparatie: Prentsníð, IJsland

Druk: Ísafoldarprentsmiðja, IJsland on Sappi's Royal Press 400 Brilliant, 90 g/m<sup>2</sup> & Sappi's Magno Gloss, 150 g/m<sup>2</sup>

Totale oplage: 350.000 exemplaren – verspreiding ook via internet, DVD en USB sticks

© De IJslandse Toeristenraad

Fotos van: Ragnar Th. Sigurðsson, Arctic Images [www.arctic-images.com](http://www.arctic-images.com) behalve de volgende: Ingvi Magnússon blz.1 rechts boven, blz. 4/1, blz. 5/6 en blz. 13/5; Björn Anton Einarsson blz. 14/1; Ágúst Atlason blz. 14/2; North Sailing/Heimir Harðarson blz. 16/3; Helga H. Ágústsdóttir, blz. 23 midden boven



1

# Ontdek IJsland

## Land voor alle seizoenen

IJsland biedt de reiziger een ruime keuze aan belevenissen, wanneer je het land ook bezoekt. Elk seizoen heeft zijn eigen unieke atmosfeer en er zijn altijd gelegenheden om nieuwe dingen te beleven, schoonheid te vinden en door de frisheid en de kleuren van de natuur gefascineerd te raken. Elk seizoen heeft zijn eigen charme en geeft je een schat aan onvergetelijke herinneringen.

2

In het voorjaar klimt de zon hoger en hoger en warmt de aarde en al het leven op. Het gras wordt helder groen en de trekvogels komen terug, dus dit is de perfecte tijd om vogels te zien. Er broeden meer dan 200 soorten op IJsland, sommigen in grote aantallen. Er zijn letterlijk miljoenen papegaaiduikers en op veel plaatsen kun je ze van heel dichtbij bekijken. In het voorjaar vinden vissers genot in de blauwe meren en de bruisende rivieren die vol zitten met vis. Verser eten kun je niet! De eilandbewoners genieten van het nieuwe leven dat in het voorjaar ontstaat.

's Zomers toont de hemel alle tinten van blauw, grijs en

azuur, maar verwacht géén zwarte hemel – hier in het noorden gaat de zon nauwelijks onder en de zomerdagen hebben geen einde. Ruik het groeiende groene gras of verbaas je over de kleine, taaie bloemen in de lage landen. Of bezoek het onbewoonde hoogland en beleef de ruimte, puurheid en de fantastische uitzichten. Hier ontmoeten de blauwe hemel, de bruine aarde en de witte ijskappen elkaar aan de horizon. In de zomer zijn van allerlei activiteiten mogelijk, zoals duiken, skiën op gletsjers, sneeuwscootertochten op Europa's grootste gletsjer, tochten op vierwielters, vissen, fietsen of kajak varen. En vergeet niet om een bootsafari te maken om indrukwekkende walvissen te zien, die in de rijke oceaan rondom IJsland goed gedijen.

In de herfst ruisen de met smeltwater gezwollen beken en rivieren naar de lage landen en voeden de aarde en ten slotte de oceaan. De producten van de natuur worden overal verwelkomd. Het groen van de vegetatie verandert in rood, geel of bruin zodat schitterend gekleurde landschappen ontstaan. Geen wonder dat fotografen de herfst zo spannend



2



3



4



vinden, met alle kleurschakeringen en de schitterende wolkenformaties. In de herfst worden ook de paarden en schapen die in de hooglanden hebben gegraasd, naar de bewoonde wereld teruggedreven en gesorteerd. Deze jaarlijkse evenementen zijn uiterst levendig, en bezoekers kunnen er aan deelnemen.

De winter is een tijd van verbazende contrasten. Vredige witte sneeuw accentueert de zwarte lavavelden en maakt zo magische kunstwerken. 's Avonds kan de zwarte hemel opeens verstoord worden door flikkerende en dansende flarden van groen, wit of rood licht: het noorderlicht zie je vaak bij koud en helder weer. Je kunt je voorstellen dat de sneeuwstormen en winden die soms over het land jagen een belangrijk gevecht leveren, maar ze verliezen de slag altijd: na een poosje wordt alles weer stil en rustig en is het land fris alsof het nét herboren is. De winter is bij uitstek geschikt voor langlaufen en je hoeft niet ver Reykjavík uit te gaan om te kunnen genieten van schitterende landschappen en prachtige uitzichten.

Elk seizoen heeft zijn eigen charme en eigenschappen, maar er zijn heel veel dingen waar je het hele jaar door van kunt genieten. Je kunt bijvoorbeeld paardrijden, excursies maken (er is een enorme keuze), één van de talloze musea bezoeken, van stadse gemakken genieten, heerlijk eten, winkelen, of één van de vele culturele festivals bezoeken die op IJsland gehouden worden.

- 1 Akureyri ligt aan de fjord Eyjafjörður.
- 2 Het is maar zelden dat je zó dicht bij een grauwe gans en haar jongen kan komen, maar de beste kansen heb je in het voorjaar.
- 3 Skiën is een populaire activiteit in de winter.
- 4 In Landmannalaugar kan je een ontspannend bad nemen in een riviertje met natuurlijk warm water.
- 5 Sneeuw in de straten kan er heel romantisch uitzien!
- 6 Maar sneeuw kan ook avontuur betekenen.
- 7 Op de lava kunnen van allerlei soorten vegetatie groeien.

3



5



6



7

## De varieté show van de natuur

Geologisch gesproken is IJsland een heel jong land; de vorming begon nog geen 20 miljoen jaar geleden en is nog steeds aan de gang. Vulkaanuitbarstingen in de middel-Atlantische rug op de bodem van de Atlantische Oceaan hebben een berg gecreëerd die boven zeeniveau uitgroeide en zo een eiland vormde. Dus IJsland heeft echt een vulkanische herkomst. Lavavelden, kraters, vulkanen, tafelbergen, puimbergen en velden van vulkanische as getuigen van dit feit.

De fauna van IJsland weerspiegelt de leeftijd van het land. Er zijn relatief weinig soorten insecten en maar een paar soorten wilde zoogdieren. In de 9e eeuw, toen de eerste bewoners arriveerden, was de poolvos het enige autochtone zoogdier, maar later brachten mensen andere soorten mee. Vogels ontdekten IJsland nog steeds en er worden regelmatig nieuwe soorten gesignaleerd. Er zijn geen reptielen en amfibieën op IJsland, en er zijn eenvoudigweg géén gevaarlijke diersoorten!

Vanwege de noordelijke ligging van het land is er veel interactie tussen het vulkanisme en ijs of water. In het Kverkfjöll gebied hebben hete bronnen onder de gletsjer grotten in de ijskap geschapen. Soms vinden er vulkaanuitbarstingen plaats onder een gletsjer en dan smelt het ijs eenvoudigweg, vaak met dramatisch hoge snelheid.

De rijkheid van de vegetatie is een ander verbazend gevolg van IJsland's Arctische ligging. De zomer is kort, dus bloemen die verder naar het zuiden in verschillende maanden bloeien, bloeien op IJsland gelijktijdig. Ze worden niet altijd even groot als verder in het zuiden: er zijn heel veel orchideeën en gentianen maar ze zijn klein. De energie en hitte in IJsland's bodem schapen omstandigheden die zo ver in het noorden uniek zijn, waardoor de vegetatie veel rijker is dan je zou verwachten.

De aardkorst onder IJsland is veel dunner dan die onder Europa of Amerika. Daardoor is het oppervlak dicht bij de hitte van de gesmolten lava onder de aardkorst. Daardoor wordt het bodemwater op IJsland warm en daarom zijn er zo veel hete bronnen. De reden dat niet overal heet bodemwater gevonden wordt is eenvoudig: er is niet overal bodemwater! Het natuurlijke hete water wordt gebruikt om huizen te verwarmen en zwembaden te vullen, en natuurlijk zijn de bubbelende en kokende bronnen een bezienswaardigheid. Ga daarom vooral naar het Geysir gebied, waar de bron Strokkur elke 15 minuten een grote zuil kokend water omhoog spuit.

Gedurende de eeuwen hebben gletsjers, erosie en tektonische bewegingen van de aardkost het land gevormd.

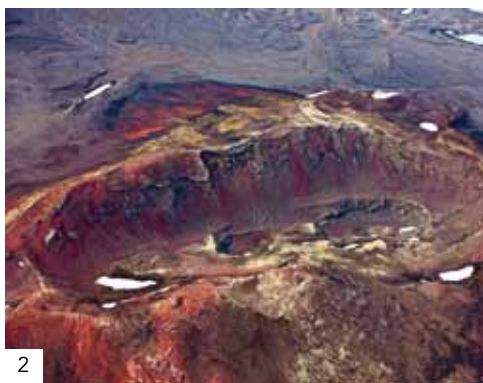
Er zijn grote rivieren ontstaan met talloze watervallen in allerlei vormen en maten. Er zijn zó veel watervallen dat ze niet eens allemaal namen hebben. De rivieren zijn een grote bron van milieuvriendelijke energie, waar de IJslanders dankbaar gebruik van maken. Het milieu is belangrijk voor de bevolking en er wordt continue naar nieuwe en betere oplossingen gezocht. Het gebruik van waterstof en andere nieuwe energiebronnen, dat in sommige landen als toekomstdroom wordt beschouwd, wordt op IJsland al een realiteit.

10% van IJsland is met gletsjers bedekt, schitterende en eindeloze werelden van ijs. Ze bewegen en veranderen elk jaar een beetje. Soms groeien ze – in koude perioden – en soms krimpen ze. Natuurlijk zijn gletsjers wit, maar op sommige plaatsen is er vulkanische as op de gletsjers gevallen of zand erop gewaaid. Dus er zijn gletsjertongen die zwart lijken en op veel plaatsen kun je afwisselende zwarte en witte lagen zien, omdat eventuele lagen van zwarte as of zand 's winters weer met sneeuw bedekt worden. De gletsjers bewegen voorwaarts en duwen aarde, zand en stenen naar voren, maar ze kunnen zich ook weer terugtrekken, zoals ze de laatste jaren gedaan hebben. Dit kan resulteren in gletsjermereen waar ijsbergen in rond drijven. Er zijn verschillende van zulke meren op IJsland en het meest spectaculaire is Jökulsárlón in het zuidoosten. Dit is een onderdeel van het nieuwe Vatnajökull nationale park, het grootste van Europa, dat rondom de gletsjer Vatnajökull ligt.

### Wist je dat...

...IJsland maar nét over de 300.000 inwoners heeft? Met een oppervlakte van 105,000 km<sup>2</sup>, betekent dit dat er maar 3 inwoners per km<sup>2</sup> zijn. Desondanks presteert dit kleine volk het om een compleet onderwijs systeem draaiend te houden, en een gezondheidszorg van de hoogste moderne standaard. De levensverwachting is één van de hoogste ter wereld, en de zuigelingensterfte één van de laagste.

- 1 *Één van de kloven bij Þingvellir, waar het koude, heldere water de omgeving weerspiegelt.*
- 2 *De kraters Lakagígar dateren van een enorme vulkaanuitbarsting in 1783.*
- 3 *Langs de weg Dómadalsleið, onderweg naar Landmannalaugar.*
- 4 *Zeehonden schijnen de kou niet te voelen en ze zwemmen vaak rond in de fantastische gletsjerlagune.*
- 5 *Geef mij ook 'es wat ... lijken deze IJslandse paarden te zeggen.*
- 6 *De waterval Seljalandsfoss is anders dan anderen: je kunt er achter langs lopen.*
- 7 *Skoruvíkurbjarg, een steile rotswand op het schiereiland Langanes in het verre noord-westen.*





5

4



5



6



7



1

## Een schitterende mix van traditie en moderne cultuur

Door het hele land kun je geschiedenis en cultuur ontdekken. Het nationale museum in Reykjavík geeft de bezoeker een prachtig overzicht over de geschiedenis van het land, en er zijn veel musea en exposities door het hele land, gewijd aan verschillende aspecten van de geschiedenis, het dagelijkse leven en de cultuur. Er zijn musea over de tijd dat de eerste bewoners naar IJsland kwamen, de Saga eeuw, hekserij in de middeleeuwen, de mensen die na een vulkaanuitbraak naar de Nieuwe Wereld reisden, over het leven op IJsland in de vorige eeuw of langer geleden, over de oude IJslandse literatuur, postzegels, visserij en spoken. En natuurlijk zijn er exposities over gletsjers en vulkanen.

Kunst, in al haar vormen, is ook een belangrijk onderdeel van de IJslandse cultuur. Er zijn veel kunstmusea en galerieën; er is een symfonie orkest, een groot aantal koren en heel veel pop groepen, bandjes, zangers en allerlei verschillende

musici. Vaak treden internationaal bekende artiesten op en één of twee keer per maand is er wel een interessant concert van internationale standaard.

De IJslandse filmindustrie groeit gestaag en het landschap verschaft een interessante achtergrond voor zowel IJslandse als buitenlandse films.

Literatuur is altijd belangrijk geweest voor de IJslanders en het is verbazend hoe veel boeken elk jaar uitgegeven worden in zo'n relatief klein land.

## Fitness en je goed voelen

In onze moderne tijden werken mensen hard en ondervinden veel stress. Op IJsland kun je je op allerlei manieren ontspannen en herstellen van de stress door lichamelijke activiteit. Het warme water, zo overvloedig aanwezig, geeft schitterende mogelijkheden. Elk dorp of stadje heeft wel een zwembad waar je in water van 27–29°C kunt zwemmen, en je



2



3



4





ontspannen in de hete potten – waarvan er vaak méér zijn dan één – met temperaturen van 38–42 °C. Er zijn plaatsen waar je in blauwig, heerlijk warm en mineraalrijk water kunt zwemmen. Er zijn heel veel fitness centra waar je kunt trainen en je lichaam weer in vorm brengen. Tijdens een eenvoudige wandeling kun je eindeloos van het mooie landschap en de eindeloze frisse lucht genieten. IJsland is één van de minst vervuilde landen en veel bezoekers merken op dat ze er zo goed en lang slapen. Misschien komt dat wel door de overvloed aan frisse lucht!

## Wist je dat...

... er een website over familierelaties van de IJslanders bestaat, waarop je je stamboom na kunt zoeken? Veel IJslanders kunnen vele eeuwen terug nog voorvaders vinden en het is geen uitzondering als iemand ontdekt dat hij afstamt van één van de eerste bewoners in de 9e eeuw. Bovendien kun je ook nog ontdekken dat één van je burens een achter-achter-achterneef blijkt te zijn!

... na het instorten van de banken in de herfst van 2008, veel buitenlanders die van plan waren IJsland te bezoeken, vóórdat ze hun vakantie boekten vroegen of er wel eten in de winkels te koop was en of de restaurants wel open waren? Het antwoord is, dat er nooit een tekort aan levensbenodigdheden was en dat het dagelijks leven gewoon door ging!

- 1 Voetballen in de middernachtszon, dat is wel even héél wat anders!
- 2 Kinderen hebben altijd pret in de zwembaden, waarvan er heel veel zijn.
- 3 Fietsen is een populaire en gezonde activiteit, vooral op IJsland.
- 4 Je kunt door het hele land kleine Spa's vinden. Deze is in Hof, in het Öraefi gebied.
- 5 Een deelnemer aan het Reykjavík Winter Light Festival, maakt geintjes met een jonge bewonderaar.
- 6 Een lammetje zonder moeder de fles geven, dát is pas echt leuk!
- 7 Ja zeker, je wordt gegarandeerd nat, maar dat hoort er absoluut bij als je gaat wildwater varen.

7



5



6



7



1

# Reykjavík pure energie

Laad bij en ontspan je in de hoofdstad van IJsland

Reykjavík, gevormd door de energie van de aarde, is een kosmopolitische hoofdstad, omgeven door onvervuilde natuurlijke energie. Sterke contrasten kenmerken de stad. Kleine huizen, bekleed met golfplaat staan naast futuristische glazen gebouwen. Hypermoderne faciliteiten liggen een paar minuten van ruig vulkanisch terrein. Internationale invloeden mengen zich met IJslandse nationale tradities, tot een unieke cultuur.

8

Reykjavík heeft voor iedereen iets te bieden. Of je nu zoekt naar de borrelende energie van een kosmopolitische stad, de donderende geothermische energie in de grond onder je voeten, of de rustige groene energie van het landschap rondom de stad, Reykjavík belooft een gedenkwaardig bezoek.

Je beleeft Reykjavík's pure en gezonde energie heel goed bij een bezoek aan één van de geothermische zwembaden of spa's. Of je nu zwemt of ligt te weken in een "hete pot", of

geniet van een stoombad, na afloop voel je je relaxed en verfrist. Voor de bewoners van Reykjavík is het zwembad een belangrijk deel van hun dagelijkse leven, dus daar ontmoet je de mensen van Reykjavík. Een snelcursus in IJslandse politiek, het weerbericht voor de volgende dagen of een waardevolle tip over de beste manier om van IJsland te genieten zijn maar een paar van de dingen die je in de verzachtende wateren van de hete pot oppikt. Er is geen betere manier om de pols van de stad op te nemen.

Het fantastische landschap rondom Reykjavík geeft de toerist genoeg te doen. Zalm vissen, golf spelen om middernacht, zeilen, klimmen, gletsjertochten, paardrijden en walvissen kijken, het kan makkelijk op één dag gedaan worden, zodat je op tijd voor het avondeten in de hoofdstad terug bent. Reykjavík is trots op de vele prima restaurants, met hun fantasierijke keukens en verse ingrediënten. Of je nu van zeevruchten, lam of wild houdt, er zal altijd wel iets op het menu staan wat je lekker vind.



2



3



4



Voor een stad van deze grootte – Reykjavík en de omliggende gemeenten hebben samen ongeveer 200.000 inwoners – heeft Reykjavík ook een uitstekende keuze aan luxe hotels, exclusieve winkels en design vestigingen. De stad heeft ook een reputatie als één van Europa’s “heetste” steden in de nacht, met veel muzikale activiteiten en een beroemd nachtleven.

Je vindt de energie ook terug in het culturele leven. Reykjavík’s galerieën, musea en theaters presenteren alles, van avant-garde tot historisch, en ze ondersteunen een levendige en verfijnde artistieke cultuur. Jaarlijkse festivals, speciale tentoonstellingen en theater producties vullen de culturele kalender, dus er is altijd genoeg om van te genieten.

Reykjavík is de hoofd-ingang van IJsland. Het is een stad met een jong hart en een lange geschiedenis, omringd door bergen en zee, met slechts een paar minuten verder weg een fantastisch en onbedorven landschap, opgeworpen en geschapen door de energie van de aarde. Of je nu de opwindende van een hoofdstad, of een beetje rust in een adembenemend landschap zoekt, Reykjavík heeft alles wat je maar kunt wensen.

- 1 Een panorama overzicht van de hoofdstad Reykjavík, met Perlan (de Parel) en de kerk Hallgrímskirkja.
- 2 Het noorderlicht schijnt over Yoko Ono’s “Vredestoren” op het eiland Viðey.
- 3 Er zijn van allerlei festivals en evenementen in Reykjavík en bij sommige komen de vreemdste creaturen opdruiven, in allerlei maten en vormen.
- 4 Op een zonnige dag is het plein Austurvellir een prima plaats om neer te strijken en van het goede weer te genieten.
- 5 Een goede maaltijd en een lekker glaasje wijn, wat kan je nog meer verlangen?
- 6 Sólfari, “hij die naar de zon reist”, een kunstwerk langs de kustlijn van Reykjavík.

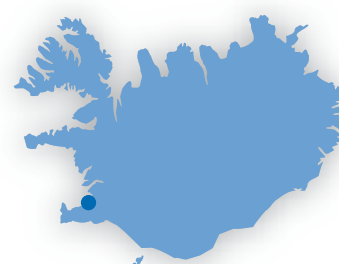
9



5



6



**Reykjavík**

[www.visitreykjavik.is](http://www.visitreykjavik.is) – [www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

## Reykjavík en omgeving

De aanliggende gemeentes, net buiten Reykjavík, zijn ook een bezoekje waard. In het stadje Hafnarfjörður leeft een sterke Vikingen cultuur. Het restaurant Fjörukráin organiseert het hele jaar Vikingdiners en ééns per jaar is er een internationaal Viking festival. Mensen van over de hele wereld demonstreren hoe de Vikingen vochten, hout of bot uitsneden, weefden, sieraden en wapens maakten. En natuurlijk is er eten en muziek. En als je toch in Hafnarfjörður bent moet je beslist het kleine maar mooie park Hellisgerði bekijken.

Tussen de stadjes Kópavogur en Garðabær in ligt een groot winkelcentrum, waar ook culturele evenementen plaatsvinden: tentoonstellingen, concerten en zangwedstrijden. Kópavogur heeft ook een kunstmuseum (Gerðarsafn) en een Natuurhistorisch museum

In Seltjarnarnes, ten westen van Reykjavík, is een medisch museum (Nesstofan), gehuisvest in één van IJsland's oudste gebouwen, van 1761–1763. De gemeente Mosfellsbær heeft een museum over de Nobelprijs winnende (1955) auteur Halldór Laxness.

Alle gemeentes rondom Reykjavík hebben, net als de stad zelf, golfbanen, dus je kunt een paar verschillende uitproberen! Natuurlijk hebben ze allemaal zwembaden en de meeste hebben ook fitness faciliteiten.

Net buiten de bebouwde kom, in het natuureservaat Heiðmörk, kun je wandelen, fietsen of paardrijden. Er zijn rijstallen in Hafnarfjörður en Mosfellsbær waar je de IJslandse paarden kunt proberen. Deze zijn totaal anders dan andere paardenrassen. Ze zijn klein maar enorm sterk en robuust en ze hebben vijf gangen, twee méér dan de meeste andere paardenrassen. Één daarvan, de "tölt", is uiterst comfortabel en plezierig voor de ruiter.

Vanuit Reykjavík kun je makkelijk en handig allerlei excursies maken.

Je kunt een groot deel van IJsland bekijken zonder ooit je koffer te hoeven pakken. Er zijn bustochten naar alle "moet-je-gezien-hebben" plaatsen, en voor bestemmingen verder weg zijn er tochten die met een binnenlandse vlucht beginnen en eindigen. Van laat maart tot begin oktober kun je walvis safari's maken, en voor wie echt van actie houdt is er fietsen, wandelen, vissen, duiken, wildwater varen, skiën ('s winters), kajak varen en nog vele andere activiteiten.

## Wist je dat...

... de IJslandse huisdieren afstammen van dieren die door de eerste bewoners naar IJsland gebracht zijn? Reizen over de oceaan op open schepen, met koeien en paarden aan boord, was niet echt makkelijk, dus zodra er genoeg dieren op IJsland waren om te gaan fokken, hielden de mensen ermee op om met dieren naar IJsland te varen. Nu is het zelfs verboden, want de eeuwen-lange isolatie heeft besmettelijke ziekten weggehouden, een situatie die de mensen graag willen behouden!

...de eerste bewoner, Ingólfur Arnarson, de palen die aan weerszijden van zijn erezetel stonden, in zee zou hebben gegooid toen hij IJsland voor het eerst zag? Hij zou ze terug hebben gevonden waar Reykjavík zich nu bevindt. Daar bouwde hij toen zijn huis. Of dit aardige verhaal nu waar is of niet, de locatie van Reykjavík is optimaal voor een hoofdstad: er is een overvloed aan heet water in de bodem, er is een hele goede natuurlijke haven, en het klimaat is het mildste van het hele land.

...er 13 kerstmanneltjes zijn op IJsland? Ze zijn gekleed in wol, met natuurlijke schapenkleuren, en ze wonen in de bergen. 13 dagen vóór de kerst komt de eerste in bewoonde gebieden aan, en daarna komt de één na de ander, ieder op zijn eigen dag. Ze plagen mensen door kaarsen of vlees te stelen, door de ramen te gluren of deuren achter je dicht te slaan. Hun namen zijn van hun ondeugden afgeleid. Na de kerst gaan ze één voor één weer terug naar de bergen.

...IJslandse achternamen normaal gesproken bestaan uit de voornaam van de vader met "zoon" of "dochter" er achter? Een man die Jón Björnsson heet, zou zijn kinderen dus een voornaam geven, en daarna komt Jónsson voor de zonen en Jónsdóttir voor de dochters. Hier kan je dus ook meteen uit afleiden dat Jón zijn vader Björn heette. In het telefoonboek staan de mensen alfabetisch gesorteerd, bij voornaam! De voornaam wordt als het belangrijkste deel van een naam beschouwd en IJslanders noemen elkaar nooit bij de achternaam. Het is dus niet onbeleefd om Jón gewoon Jón te noemen, in plaats van meneer Björnsson.

- 1 De IJslandse keuken op zijn best...
- 2 Normaal gesproken loop je in de straten van de IJslandse plaatsen heus geen ijsberen tegen het lijf!
- 3 Vuurwerk en kampvuren horen onverbrekelijk bij Oudejaars Avond en de avond van 6 januari.
- 4 De haven van Hafnarfjörður bij nacht.
- 5 Dit is leuk!
- 6 Genieten van het uitzicht over de haven.
- 7 Voor kinderen van alle leeftijden is een bezoek aan de Reykjavík Huisdierentuin en Familiepark erg leuk, want je kunt er allerlei boerderijdieren zien en verschillende ritjes maken.

10





4



5



6



7

# Alles in alle soorten

## Het zuiden en zuidwesten

Nergens op aarde is de scheiding tussen twee aardkorstplaten zo duidelijk te zien als op het schiereiland Reykjanes en bij Þingvellir, waar ze 2 cm per jaar uit elkaar drijven. Maar de ruimte werd altijd opgevuld door talloze vulkaanuitbarstingen, ook sinds IJsland bewoond is.

In twee van de hoge-temperatuurgebieden op Reykjanes wordt nu electriciteit geproduceerd: Svartsengi en Hengill. Momenteel worden nog twee andere geothermische centrales gebouwd, de Hellisheiði centrale en de Reykjanes centrale. In Svartsengi kun je in het informatiecentrum Gjáin de geologische geschiedenis leren kennen, en vlak daarbij is de avontuurlijke Blauwe Lagune, met zijn wereldberoemde genezende krachten.

Eeuwen lang hebben de mensen op Reykjanes langs de kust gewoond en van vis geleefd. Ook al wordt de bewoning nu dichter, men is niet vergeten dat de zee van levensbelang was, en dit wordt in verschillende musea, in Grindavík, Sandgerði en andere plaatsen, benadrukt. Verder naar het oosten is het land lager en vlakker, en beter geschikt voor landbouw. Overal zijn sporen van de geschiedenis te zien. Hier speelde de beroemde Saga van Njáll zich af en in Hvolsvöllur is het museum Sögusetrið daaraan gewijd. Excursies en andere musea herinneren ook aan de geschiedenis, zoals het volksmuseum van Skógar, één van de beste van het land, en Draugasetrið, het spoken-centrum in Stokkseyri, een uniek museum gewijd aan het verschijnsel "het IJslandse spook".



Þingvellir is ongetwijfeld de belangrijkste historische plaats. In 930 werd hier het eerste parlement opgericht. Bijna negen eeuwen lang, tot 1798, waren er jaarlijkse zittingen. Gebeurtenissen in de Sagas vonden hier plaats en vroeg in de 20e eeuw werd het een nationaal park. In 2004 werd Þingvellir op de UNESCO wereldlijst gezet, als één van de meest unieke natuurverschijnselen ter wereld. Een andere historische plaats is Skálholt, het middelpunt van kerk en christendom op IJsland vanaf de 11e eeuw tot rond 1800.

Maar er is méér dan geschiedenis, er zijn fantastische natuurwonderen in het zuiden. Rivieren vormen imposante

watervallen, met Gullfoss als de bekendste. Op veel plaatsen hebben zich bloeiende dorpjes rondom de hete bronnen gevormd, waar groente en bloemen gekweekt worden met behulp van de geothermische hitte.

Het bekendste bronnengebied is dat van Geysir, één van de beroemdste geisers ter wereld, waar ook de internationale naam voor het fenomeen (en voor de keukengeiser!) vandaan komt.

Verder oostwaarts zijn twee van IJsland's actiefste vulkanen te vinden. Hekla heeft sinds er mensen op IJsland wonen 20 uitbarstingen gehad. De vulkaan Katla – bijna net zo actief als Hekla – ligt onder de gletsjer Mýrdalsjökull, en geologen wachten op de volgende uitbraak, want het is ongewoon lang geleden sinds de laatste uitbarsting van Katla.

Omdat de natuur hier zo bijzonder is, is er een grote keuze aan recreatie: paardrijden, wildwater varen, gletsjer tochten.

Langs de kust liggen de Westman Eilanden, een natuurparadijs met een rijk vogelleven en een interessante geschiedenis. Ruim 30 jaar geleden moest men het eiland Heimaey verlaten vanwege een vulkaanuitbarsting vlak bij het dorp. Na afloop keerden de bewoners terug, en reizigers kunnen nu de gevolgen van deze ramp bekijken.

Er worden momenteel een aantal huizen opgegraven, die onder puim en as verdwenen, om ze toegankelijk te maken voor bezoekers. Dit maakt deel uit van het project "Pompeii van het noorden".

12

- 1 *Eldey, een klein eilandje buiten de kust in het zuidwesten, is beroemd voor zijn grote kolonie van Jan-van-Genten.*
- 2 *Een tevreden visser.*
- 3 *De zonsondergang geeft de vegetatie een zachte, warme kleur.*
- 4 *Skógafoss, een 60 m hoge water val langs de zuidkust.*
- 5 *In Krísuvík leidt een paadje de bezoekers langs een aaneenschakeling van borrelende en stinkende bronnen en stoomgaten.*
- 6 *Heimaey, het enige bewoonde eiland in de Vestmannaeyjar archipel.*



1



2



3



4

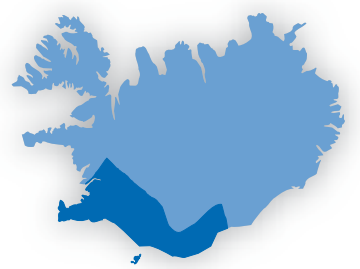
13



5



6



**Zuidwest en zuid IJsland**

[www.reykjanes.is](http://www.reykjanes.is) – [www.south.is](http://www.south.is)

# Oneindige variatie

## Het westen en de Westfjorden

In het westen en de Westfjorden kun je de geologie lezen, vanaf het ontstaan van IJsland 15–16 miljoen jaar geleden, tot de eerste bewoning, toen vulkanische activiteit hier afnam. Het oudste gesteente ligt bij Kögur in de Westfjorden, het jongste diep in Borgarfjörður. In die lange periode is een enorme variatie in de natuur ontstaan. Alle soorten vulkanen zijn in het westen te vinden en geothermische activiteit neemt vele vormen aan, vanaf koel bronwater tot de rijkste hete bron van Europa, Deildartunguhver (180 l/sec. 97°C). De gevolgen van vulkanisme zijn het duidelijkst te zien op het schiereiland Snæfellsnes, met de schitterend gevormde en legendarische vulkaan Snæfellsjökull. Geen wonder dat hier nu een nationaal park is. De bewoners hebben van Snæfellsnes een duurzame gemeente gemaakt, met nadruk op toerisme en met een Green Globe 21 certificaat.

In Stykkishólmur heeft Roni Horn, een artiest uit New York, de "Bibliotheek van Water" geopend. Er staan 24 glazen zuilen, gevuld met water dat oorspronkelijk als ijs uit de verschillende IJslandse gletsjers gehaald is. Er staan woorden op de grond die in het glas weerspiegelen.

De krachten die het land voortdurend afbreken hebben, niet minder dan het vulkanisme, hun sporen achtergelaten. Rivieren en gletsjers hebben zich telkens opnieuw vanuit het midden van het land naar de lagere gebieden verplaatst. De resultaten zijn Breiðafjörður met zijn talloze eilandjes, en de Westfjorden, vroeger een hoogvlakte maar nu uitgesneden door fjorden en dalen, waar witbruisende rivieren naar beneden vallen.

Maar reizigers vinden hier meer dan alleen het landschap. De fauna, vooral de avifauna, is gevarieerd en rijk. Breiðafjörður is een paradijs voor vogelaars en daar heb je de grootste kans een zeearend te zien. De drie grootste vogelrotsen van Europa bevinden zich hier, en de allergrootste is Látrabjarg, ook het westelijkste puntje van Europa.

Door de begroeiing en de vis werden het westen en Breiðafjörður vanaf het begin dicht bewoond, en veel van de Sagas speelden zich hier en tot in de Westfjorden af. Er zijn veel plaatsen die de Sagas in ere houden, zoals Reykholt in Borgarfjörður, waar Snorri Sturluson woonde; het stadje Borgarnes met het Centrum van Eerste Bewoning, waar twee

tentoonstellingen met commentaar op CD te zien zijn, één over de eerste bewoners, de andere over Egill Skallagrímsson, één van de kleurrijkste personen onder de oorspronkelijke bewoners. Een andere intrigerende bestemming is Eiríksstaðir, de nagebouwde boerderij van Eiríkur rauði (Erik de Rode) en Þjóðhildur, waar Leifur de Gelukkige geboren zou zijn.

Borgarfjörður is nu een bloeiend gebied, waar twee universiteitsdorpjes gebouwd zijn. In Bifröst is een Economische Universiteit, en in Hvanneyri is een Landbouwkundige Universiteit opgebouwd.

Door de eeuwen heen waren de Westfjorden vooral bekend vanwege de visserij, maar vandaag zijn grote gebieden, zoals Hornstrandir, niet meer bewoond. Het verhaal van bewoning, transport en waar men van leefde, kun je leren kennen in musea zoals Ósvör in Bolungarvík en het museum van Ísafjörður, maar ook tijdens georganiseerde andeltochten.

## Wist je dat...

...het IJslandse paard vijf gangen heeft? De meeste paardenrassen in de wereld lopen rond in stap, draf of galop, maar IJslanders hebben twee extra gangen, de telgang waarin de benen met grote snelheid in laterale paren bewogen worden, en de tólt waarin de benen in een vier-kwarts ritme bewogen worden, wat resulteert in een uiterst comfortabele gang voor de ruiter. Vandaar dat wedstrijden voor IJslandse paarden evenementen bevatten zoals telgangrennen, tólt wedstrijden en vier- of vijf-gangen proeven.

14

- 1 Erik de Rode woonde vroeger op de boerderij Eiríksstaðir in het westen, maar nu is het een museum.
- 2 Sommige plaatsen, zoals deze in Norðurfjörður, bevinden zich echt aan het einde van de weg!
- 3 Spring er in en geniet! Het zwembad van Krossnes.
- 4 De zandstranden langs de zuidkust van het schiereiland Snæfellsnes zijn een populair gebied om te gaan paardrijden.
- 5 In de haven van Flateyri in de fjord Öfundarfjörður.
- 6 Je kunt het heldere, koele water overal drinken. Arnarstapi, op het schiereiland Snæfellsnes.



1

2

3





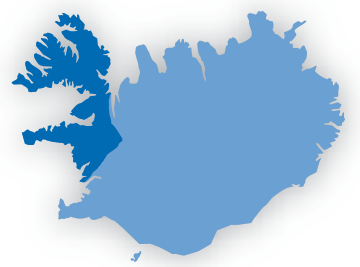
4



5



6





1

# In de zomerzon

## Het noorden

**Bloeiende dorpen, ontzagwekkende bergen, eilandjes langs de kust, een land in wording. Dit alles maakt het noorden een unieke wereld.**

In het westen van dit gebied hebben vulkanen hun werk afgesloten en nadat de gletsjers verdwenen hebben rivieren het landschap verder gevormd met zachte lijnen. Veel bekende visrivieren stromen hier naar de zee.

16 Aan beide zijden van Eyjafjörður liggen oude berggruggen, met dalen er tussenin. Jongere lagen hebben zich eromheen gevormd, behalve in het noorden. Daar doen de golven van de zee hun geduldige werk en schrapen alles af, tot alleen kale rotsen over blijven. Dit is een paradijs voor bergwandelaars.

De zonsondergang in juni is met niets te vergelijken, als de zon de zee net aanraakt, voordat ze weer omhoog stijgt.

Verder naar het oosten zijn andere krachten aan het werk. Recente lavavelden en kloven getuigen dat het land nog gevormd wordt. Ruim twintig jaar geleden was er nog vulkanische activiteit bij Krafla. Maar andere krachten hebben

ook invloed. Ásbyrgi en de kloof waar Jökulsá á Fjöllum door stroomt getuigen van enorme overstromingen die het land afbraken, waardoor we inzicht krijgen in het binnenste van de bergen. Dit schitterende gebied is een nationaal park. Dichtbij is nog een ander natuurwonder: de fantastische natuur en het unieke vogelleven van Mývatn.

In de lager gelegen gebieden hebben door de eeuwen heen mensen gewoond, vertrouwend op wat het land of de zee verschaftte. Later waren de gebieden die het meest van visserij afhingen en niet langs de hoofdweg lagen, er slecht aan toe, omdat ze de moderne eisen voor een hoge levenskwaliteit niet vervulden. Dit geldt voor het gebied ten oosten van Eyjafjörður en voor grote delen van Melrakkaslétta en Langanes. Maar nu trekken reizigers daar heen om de rust en de bijzondere natuur van deze gebieden te beleven.

De service voor reizigers bouwt vaak verder op geschiedenis, landbouw en wat de natuur te bieden heeft. Bekende IJslandse sagas speelden zich af in Húnavatnssýsla en Skagafjörður. Langs de kust zijn zeehonden te vinden en het



2



3



4



zeehondenmuseum Selasetur in Hvammstangi geeft een fantastisch inzicht in het leven van deze dieren. In de wateren van Eyjafjörður en Skjálfandi zijn er 's zomers walvissen, en in Húsavík is er een walvismuseum. In Siglufjörður word je herinnerd aan één van de grootste bloeiperioden van IJsland, de haringvangst periode aan het begin van de 20e eeuw. Een andere interessante bestemming is Hafíssetur, de pakijstentoonstelling in Blöndúos, waar deze "oer-vijand" met grafische middelen en tekst wordt beschreven. Verstoep in het zuidelijke deel van de fjord Eyjafjörður bevindt zich een heel origineel museum: het Museum van Kleine Dingen (Smámunasafnið). Een ander interessant museum is het Museum van Musea (Safnasafnið), op het schiereilandje Svalbarðseyri.

Eeuwen lang was het paard de nuttigste dienaar van de IJslanders, en vooral in Skagafjörður is paardrijden populair. Maar overal in het noorden kun je aan lange of korte rijtochten meedoen. Het landschap van Skagafjörður is ook bijzonder geschikt voor wildwater varen. In Hofsó is een museum gewijd aan IJslanders die in de 19e eeuw naar Amerika emigreerden.

Het belangrijkste stadje van het noorden is het educatie- en cultuur-centrum Akureyri, in Eyjafjörður. 's Zomers biedt Akureyri een gevarieerd programma van evenementen op het gebied van kunst, recreatie en cultuur.

- 1 In de bergen Kverkfjöll wordt je met een verbazende combinatie van hete bronnen, bergen en gletsjers geconfronteerd.
- 2 In het dorpje Hofsó, in het noorden, is een museum over de IJslanders die naar de VS en Canada emigreerden.
- 3 Bultruggen kunnen héél actief zijn, tot het grote plezier van deze deelnemers aan een walvis safari.
- 4 Het meer Mývatn is beroemd voor zijn vele interessante lava formaties.
- 5 Als je IJsland rond Kerstmis bezoekt, kom je deze Kerstmannetjes misschien wel tegen.
- 6 Dettifoss, een 44 m hoge bundel van kracht!

17



5



6



**Noord IJsland**

[www.northwest.is](http://www.northwest.is) – [www.nordurland.is](http://www.nordurland.is)



1

# Het oosten – verbazingwekkende contrasten

## Het oosten

In oost IJsland zul je verbaasd staan over de afwisseling en de contrasten van het landschap. Je vindt er alles, vanaf imposante fjorden tot vriendelijke, vredige vissersdorpjes; van vruchtbare beboste hellingen tot unieke geologische fenomenen. En dit alles bevindt zich voor de coulissen van de indrukwekkende bergen en – verder weg – de gletsjer Vatnajökull.

18 Voor de actieve toerist zijn er fantastische wandelpaden door groene dalen en langs hoge bergwanden, zowel voor degenen die korte wandelingen prefereren, als voor mensen die dagen en zelfs weken willen doorlopen.

De oostfjorden bestaan uit een majestueus landschap met lange fjorden, stijle bergen en spitse toppen. Het is één van de oudste delen van IJsland, en nergens hebben de gletsjers het land meer afgeslepen dan hier. Daardoor is het binnenste van de bergen, waar de lava op een diepte van 3 km langzaam stolde, tenslotte aan het licht gekomen. Door de hitte

ontstonden mooie stenen, onder andere zeolieten, die hier veel gevonden worden. Langs de kust kun je boottochtjes maken naar een paar van de rijk begroeide eilandjes.

Voor wie geïnteresseerd is in cultuur en pret, is een bezoek aan het oosten zeker de moeite waard. In de zomer is er minstens één festival per week, met een grote variatie aan thema's: geschiedenis, muziek, golf, kunst, sport, wandelen, kunst voor en door jonge mensen, liefde, vissen – noem maar op! Kijk op [www.east.is](http://www.east.is) om je verblijf te plannen!

Er zijn veel natuurlijke havens in de Oostfjorden en aan het eind van de 19e eeuw ontstonden er dorpen, die vandaag nog steeds bloeien. Die vissersdorpjes hebben hun eigen speciale charme, en in sommigen worden jaarlijkse festivals georganiseerd. Er zijn ook veel musea, die getuigen van oude leefwijzen. Onderwerpen zijn de oorlogsjaren, Franse vissers, kunst en techniek. Maar er zijn ook natuur-historische musea, met nadruk op de kenmerken van de Oostfjorden: stenen en rendieren, die voornamelijk op het bergplateau Fljótsdalsheiði leven.



2



3



4



Nergens voelt de mens zich zo klein, zo nietig, als in de buurt van de grootste gletsjer van Europa, Vatnajökull, want daar is alles zo groot. Gletsjers steken af tegen de hemel, er zijn enorme bergen en alles herinnert je, overal en aldoor, aan de krachten binnen in de aarde.

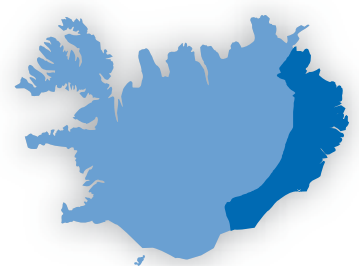
Het reusachtige formaat is indrukwekkend, maar de kleurenpracht en variatie aan steensoorten in Lónsöræfi en Borgarfjörður eystri is ook uniek. Nergens is het land groener, de gletsjer witter, de hemel blauwer en het zand zwarter dan in het rijk van de Vatnajökull. Buitenlanders hebben dit ook ontdekt en maken er gebruik van voor de achtergrond van advertenties en films.

Het lag voor de hand om hier, aan de voet van de gletsjer, het tweede nationale park (1967) te stichten, met de natuur als middelpunt. Vandaag is het nationale park Skaftafell één van de meest geliefde reisbestemmingen en er is van alles te doen voor reizigers. In het informatie-centrum wordt de bijzondere positie van de natuur benadrukt, en in Höfn is een speciale gletsjertentoonstelling opgezet. Er zijn boottochten op het gletsjermeer Breiðamerkurlón en avontuurlijke tochten op Vatnajökull.

Er is een gevarieerd vogelleven in dit gebied, want de meeste trekvogels komen hier langs, samen met veel dwaalgasten uit Europa.

- 1 *Rendieren in het dal Jökuldalur in het oosten.*
- 2 *Het pittoresque dorpje Eskifjörður, aan de fjord Reyðarfjörður.*
- 3 *Een deel van de gletsjer Vatnajökull, gezien vanuit de centrale hooglanden.*
- 4 *Hengifoss, IJsland's op twee na hoogste waterval, bevindt zich in het dal Fljótsdalur.*
- 5 *Mjóeyri, een gezellig en uniek pension in Eskifjörður.*
- 6 *Skríðuklaustur is een cultureel centrum en een residentie voor artiesten, schrijvers en wetenschappers, ter nagedachtenis aan de IJslandse schrijver Gunnar Gunnarsson.*

19



**Oost en Zuid Oost IJsland**

[www.east.is](http://www.east.is)



1

# Alles achter je laten

## De wonderen van de wildernis

Als je echt alles achter je wilt laten, is het binnenland van IJsland iets anders dan wat je ooit beleefd hebt. Het hoogland, met zijn rotsige woestijnen, ruige bergtoppen, ijskappen, vulkanen, verborgen dalen en hete bronnen, is een imponerende wildernis. In het geothermale gebied van Landmannalaugar, heeft de natuur de lipariet bergen geel, groen en rood geschilderd, doorspekt met glinsterend zwart obsidiaan. Vermoeide reizigers kunnen in natuurlijke warme rivieren baden. In Kverkfjöll hebben hete bronnen spectaculaire grotten onder het ijs uitgehold. In de Dyngjufjöll bergen bevinden zich het meer Öskjuvatn, in een grote caldera (11 km<sup>2</sup>), en de krater Víti, die met warm water gevuld is. Beide meren ontstonden door een gigantische uitbraak in de Dyngjufjöll bergen in 1875. De groene, beschutte vallei van Þórsmörk is een favoriet onder reizigers die daar kamperen en wandelingen in de omringende bergen maken. Langs Sprengisandur bloeien in augustus cyclaamroze wilgeroosjes in het zwarte zand, met de glinsterende witte gletsjers op de achtergrond. Eeuwen lang was het hoogland vrijwel niet toegankelijk. Gelukkig is het tegenwoordig heel wat makkelijker. Er liggen twee bergwegen dwars door het

hoogland, Kjölur en Sprengisandur, die alleen 's zomers open zijn, nadat de sneeuw gesmolten is. Langs de meeste routes door het hoogland kom je rivieren tegen waar je doorheen moet rijden. Je moet dus informatie inwinnen over hoe je dit aanpakt, en het is beter om het in conveen te doen. Denk er ook aan dat je met een huurauto alleen op hooglandwegen (met een F nummer) mag rijden als het een 4-wiel aangedreven auto is. Maar je kunt de wonderen van het hoogland ook met behulp van busdiensten en georganiseerde excursies zien. Er gaan regelmatig bussen over de wegen Kjölur en Sprengisandur, en ook naar bestemmingen zoals Þórsmörk, Landmannalaugar, Askja en Kverkfjöll. Er zijn ook wandeltochten door het hoogland. En één van de meest fantastische manieren om het hoogland te zien is te paard, rijdend door de eindeloze wijdsheid, ver van alle bewoning.

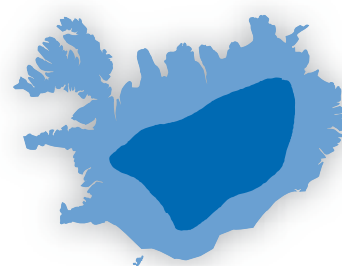
- 1 *Het spectaculaire lavaveld Laugahraun bij Landmannalaugar.*
- 2 *Een sneeuwscooter tocht op Europa's grootste gletsjer is een onvergetelijk avontuur...*
- 3 *... en een goede buffet maaltijd op het ijs maakt het alleen maar nóg beter!*



2



3



Het centrale hoogland

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)



# Europa's grootste nationale park

De landvormende invloed van Europa's grootste gletsjer

In 2008 begon IJsland aan een natuurbeschermingsproject van tot nu toe ongeëvenaarde omvang, met de stichting van het 12.000 km<sup>2</sup> grote nationale park Vatnajökull. Vrijwel nergens anders vind je zo'n mengeling van dynamische ijskappen en gletsjertongen, geothermale energie en regelmatige activiteit onder de gletsjer, resulterend in vloedgolven.

Om te beginnen bevat het park gebieden die al beschermd zijn, zoals de nationale parken Skaftafell en Jökulsárgljúfur, de Lónsöræfi wildernis en de gletsjer Vatnajökull, die groter is dan alle andere Europese gletsjers samen. Het nieuwe park beslaat al 12% van het land, maar in komende maanden en jaren zullen de grenzen verlegd worden waardoor een unieke kans ontstaat voor het bestuderen van de grootscheepse effecten van de Vatnajökull gletsjer op zijn omgeving, waar ijs en vuur leidende en vaak ook elkaar aanvullende rollen spelen.

Het park is het grootste natuurbeschermingsproject ooit door de IJslanders ondernomen. Het markeert ook één van de grootste economische en landelijke ontwikkelingsplannen dat ooit door de regering ten uitvoer gebracht is. Toeristen die dit beschermde gebied bezoeken ontdekken de cultuur en geschiedenis van de gemeentes rondom de gletsjer, die geleerd hebben te leven met en gebruik te maken van hun vergankelijke omgeving. De nabijheid tot de landvormende elementen van de natuur opent fantastische mogelijkheden voor onderzoek en studie, voor leren en beleven – en niet in het minst voor het inademen van de stille en eenzame wildernis, zodat je je één met de natuur kunt voelen.

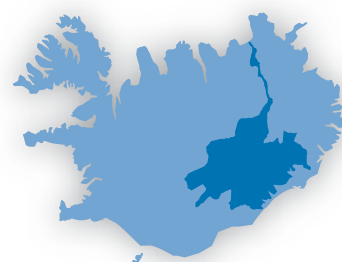
De belangrijkste dienstverlening vindt plaats in bezoekerscentra die aan de hoofdingangen gelocaliseerd worden. Daarvan zijn er al twee, en er komen er nog vier bij. Daar vind je tentoonstellingen, informatie en culturele evenementen. Hier wonen ook de opzichters.

In verschillende delen van het park worden begeleide natuur-tochten georganiseerd en ook activiteiten voor kinderen die inzicht bieden in de wonderen van het park en de enorme schaal van vulkaanuitbarstingen en catastrofale overstromingen. De fragile basis van de IJslandse flora en fauna komen ook aan bod.

## Wist je dat...

...IJsland één van de weinige landen in de wereld is, dat zijn geschiedenis vanaf het begin, in de 9e eeuw, tot aan het heden, kent? Veel van de oudste geschreven bronnen zijn bewaard gebleven en door de eeuwen heen hebben mensen trouw opgeschreven wat er zoal in het land gebeurde.

1 De rivier Tungnaá heeft zijn oorsprong aan de oostelijke rand van de gletsjer Vatnajökull



**Nationale park Vatnajökull**  
[www.vatnajokulsthjodgardur.is](http://www.vatnajokulsthjodgardur.is)



## Winkelen

Je weet al dat IJsland hét land voor natuurliefhebbers is. Maar ook voor winkelaars? Absoluut.

In en vlakbij de hoofdstad zijn er twee winkelcentra, Kringlan en Smáralind, en in Reykjavík zijn er twee winkelstraten, Laugavegur en Skólavörðustígur.

In deze laatste straat vind je allerlei kunstwinkeltjes, waar je een hele tijd bezig kunt zijn met rondkijken en mooie kunstwerken zien, voordat je ook maar iets koopt!

De meeste winkels zijn op werkdagen open van 10:00–18:00, en op zaterdagen van 11:00–16:00. Kledingzaken zijn vaak dicht op zondagen, maar platen- en boekenwinkels zijn open. Er is een toeristenkorting van 15% bij uitgaven boven 4.000 ISK.

### Hier zijn wat tips voor leuke en handige souvenirs:

**Vrijetijdskleding en wol:** Als iemand weet hoe je praktische, sterke en moderne vrijetijdskleding moet maken, dan zijn het de IJslanders. Winkels zoals 66 Graden Noord en Cintamani verkopen prachtige buitenkleding, die je bij al je wandelingen aan kunt, en gewoon om warm te blijven. De traditionele IJslandse lopapeysa, een handgebreide wollen trui met een speciaal patroon aan de hals en mouwen, is nu een hypermodern kledingstuk, maar ook een echte warme trui!

**Mode en accessoires:** Op IJsland zijn heel veel bekende modemerken verkrijgbaar, maar de prijzen zijn er vaak 10–35% lager! Maar origineel IJslands ontwerp is ook de moeite van het bekijken waard. Er wordt veel vishuid gebruikt voor handtassen en kleding, en een jurk van rendierleer is beslist een uniek kledingstuk!

**Cd's en boeken:** Van Björk en de Saga's heb je wel gehoord. Maar IJsland heeft méér te bieden op het gebied van literatuur en muziek. Je kunt wat van de beste opkomende IJslandse muziek kopen, of traditionele volksmuziek. Er zijn prachtige fotoboeken over alles wat IJslands is, en er zijn vertalingen van bekende IJslandse auteurs.

**Voedsel:** Het is leuk om wat echt IJslands voedsel mee naar huis te nemen. Skyr (hangop), hangikjöt (gerookt lam) of harðfiskur (gedroogde vis) koop je bij Bónus, Krónan, Hagkaup of Nettó.

**Sieraden:** Juweliers verlangen aldoor naar nieuwe materialen en inspiratie en daarom maken ze fantastische stukken. Artiesten combineren goud en zilver vaak met op IJsland gevonden materialen zoals lava of rendierbot, met opvallende resultaten.

Voor wie geïnteresseerd is in IJslandse paarden is een bezoekje aan de ruitersportwinkels in Reykjavík, zoals Ástund, Hestar og menn en Lífland, nuttig en interessant.





## IJsland van binnen uit

IJsland heeft een lange geschiedenis, een rijke cultuur en buitengewoon vindingrijke en creatieve bewoners. Daarom is het niet verrassend dat er veel musea zijn, gewijd aan een variëteit van verschillende thema's. Dit opent een hele wereld van mogelijkheden voor de bezoeker. Je kunt zo veel meer dingen over IJsland ontdekken door een paar van de musea te bezoeken. Er zijn musea over de allereerste geschiedenis van het land. Is het overigens niet verbazend, dat de complete geschiedenis van IJsland bekend is, vanaf de eerste keer dat er mensen gingen wonen, in de 9e eeuw, tot aan vandaag? Je kunt dus musea over die eerste bewoners bezoeken, over de Saga eeuw, over thema's uit de middeleeuwen, over de 19e eeuw toen veel mensen IJsland verlieten om na een vulkaanuitbarsting naar de Nieuwe Wereld uit te kijken, en over de laatste anderhalve eeuw.

Er zijn talloze volksmusea door het hele land; alle provincies en veel van de grotere stadjes hebben er wel één. Deze zijn voornamelijk aan de geschiedenis van IJsland vanaf de late 19e eeuw gewijd, met nadruk op plaatselijke zaken. Een bezoek aan een dergelijk museum geeft je een heel realistisch idee van hoe de mensen in die tijd leefden. Sommige musea hebben (of bestaan uit!) oude turfhuizen waar mensen tot in de 20e eeuw in woonden. Je ziet hoe ze sliepen: twee samen in korte, smalle bedden, hoe ze hun eten kookten op een vuurplaats in de woonkamer, en wat ze voor gebruiksvoorwerpen hadden. De uitgestalde voorwerpen variëren van keukengerei via spinnewielen en weefgetouwen tot zadels en muizenvallen, dus vrijwel alles wat mensen ooit gebruikten!

Over turfhuizen gesproken: IJsland heeft ook aardig wat turfkerkjes, de meeste van de late 19e eeuw, die goed onderhouden worden en beslist een bezoekje waard zijn. Er zijn er een aantal in het noorden, maar ook op andere plaatsen en zelfs in Reykjavík.

Als je van kunst en handwerk houdt, zal je beslist niet teleurgesteld worden. Talloze musea en galerieën exposeren zowel klassieke als moderne kunst. Zelfs in kleine dorpjes en op het platteland kun je expositie van plaatselijke artiesten vinden en je kunt vrijwel overal werk van IJslandse artiesten kopen, zoals schilderijen, beeldjes, bijzondere ansichtkaarten, sieraden, kledingstukken van origineel materiaal zoals rendierleer of vishuid, speelgoed of gebruiksvoorwerpen.

Er zijn ook musea met speciale thema's. Hier zijn wat voorbeelden: visserij in al zijn vormen, spoken, hekserij, vliegtuigen, walvissen, kleine dingen, textiel en handwerk, theatevoorwerpen, vulkanisme, gletsjers, fotografie, medicijnen, muziek, munten, postzegels, IJslandse auteurs, elektriciteit, techniek, jacht, communicatie, de Tweede Wereldoorlog, oude manuscripten, zehonden, wetenschap, oude gebouwen, paardrijden, stenen en halfedelstenen en natuurlijk natuurhistorie.

Je kunt dus gemakkelijk op ontdekkingsreis gaan en dingen over IJsland leren die je nooit vermoed had. Je kunt dingen zien die je nooit eerder gezien hebt, of juist dingen die je herkent, misschien een voorwerp dat je oma ook had. Hoe dan ook, je zult er vast plezier in hebben!



## Vers eten & Slimme pret

### Eten

Het is een feit, de mens moet eten, dus ook tijdens een vakantie op IJsland. Wat zijn de IJslandse specialiteiten, wat eet je op IJsland? De basis van de IJslandse keuken is versheid. De vis komt vers uit de onvervuilde oceaan rondom het land, vlees komt van dieren die op weilanden ver van de steden en zelfs in de hooglanden grazen. Misschien verwacht je het niet, maar er worden ook veel groentes op IJsland gekweekt, sommigen buiten, anderen in kassen – die met natuurlijk warm water verwarmd worden. Koks op IJsland kunnen dus met ingrediënten van de hoogste kwaliteit werken. Daarmee kunnen ze hun verbeelding vrije teugel geven. Traditioneel zijn vele soorten vis en lamsvlees, maar de meeste restaurants hebben ook rund, gevogelte, varken, wild, zeevogels, kreeft, garnalen en slakken op hun menu staan, plus wat vegetarische gerechten. Er zijn ook veel gespecialiseerde restaurants, zoals Indiaas, Pakistaans, Koreaans, Chinees, Thais, Filippijns, Japans, Italiaans, Frans, Spaans, Deens, Amerikaans of Mexicaans. En natuurlijk zijn er snelle hapjes, hoewel die relatief vrij duur zijn op IJsland. Vaak is een restaurant maaltijd niet veel duurder.

Er is echter één typisch IJslandse snelle hap die je misschien wilt proberen: de "pylsa". Het is een soort knakworst in een broodje met sausjes naar keuze, tomaten ketchup, mosterd of rémoulade én rauwe en gefruite uitjes.

Traditioneel IJslandse voedsel is wat gedurende lange winters bewaard kon worden in de tijden vóór de ijskast. Vis

werd gedroogd en "harðfiskur" is nog steeds een geliefde snack. Haai werd gecureerd waardoor het een heel sterke smaak kreeg. Van bloed en lever maakte men worsten die in wei bewaard werden, net als stukken lamsvlees en schapen testikels. Andere IJslandse lekkernijen zijn gekookte schapenkoppen waar het haar afgeschroeid is, en zult. Deze gerechten zijn in sommige restaurants verkrijgbaar, en van midden januari tot midden februari is er het feest "Porrablót" waar uitsluitend van dit soort gerechten gegeten worden.

Voor nadere informatie: Iceland Gourmet guide [www.icelandgourmetguide.com](http://www.icelandgourmetguide.com)

### Vermaak

Wat muziek betreft vind je op IJsland alles, van pop tot klassiek, opera, rock of musical. Er treden vaak buitenlandse musici op en aan de andere kant van het scala bieden veel kroegen allerlei soorten van levende muziek aan. Bovendien maken méér en méér IJslandse artiesten naam op internationaal niveau, zoals bijvoorbeeld Björk en Sigur Rós!

Er is theater, maar hier kan de taal een probleem opleveren. In bioscopen komt dat niet voor, aangezien films op IJsland in de oorspronkelijke taal vertoond worden, met IJslandse ondertitels. Dans is ook populair, van klassiek ballet tot maagdans. Om uit te vinden welke evenementen aan de gang zijn tijdens je verblijf zijn er twee handige websites, [www.grapevine.is](http://www.grapevine.is) en [www.midi.is](http://www.midi.is)

# Try our summerhouses

## Be our guest



### Renting a summerhouse

Renting a summerhouse is a good alternative for people who want to spend their vacation peacefully and acquaint themselves with a certain area of the country.



### Cottages in Iceland

All the houses we offer are privately owned and vary in design and furnishing according to the owner's taste. They are not standardized. Smoking is prohibited in all houses.



### Summerhouses

Summerhouses are also ideal for small groups and families. They are an economical choice, even if you don't stay the whole rental-period.

Online reservations

[www.viator.is](http://www.viator.is)

Viator  
 Armúli 24  
 108 Reykjavík  
 Tel. 544 89 90

# UNCOVER ICELAND ON YOUR OWN

## SELF DRIVE - THE ULTIMATE WAY TO DISCOVER ICELAND

Enjoy the freedom and flexibility to explore different places at your own leisurely pace. Iceland Total offers a variety of self drive packages to suit different needs. The various packages include rental car, accommodation and a complete itinerary. Be your own tour guide and experience Iceland.



[Icelandtotal.com](http://Icelandtotal.com)

ICELAND: DAY 3 2009

We got 3 tours in one with Life of Whales. We got to see whales AND WE EVEN TRIED SEA ANGLING! :) All in one tour! What a day! :)))

George the puffin, so cutie :))

Catch of the day.

Sorry about the starburst too. (It is good for one more message.)

**Bookings**  
 TEL: +354 - 897 8433  
 TEL: +354 - 562 2300  
[hvalalif@hvalalif.is](mailto:hvalalif@hvalalif.is)

Tour Schedule Seven days a week		
June-July-August	September	October
8.55	8.55	
12.55	12.55	12.55
16.55		

**LIFE OF WHALES**

# Hertz®

*We are your Car Rental experts in Iceland.*

Environmentally Friendly | Over 35 years experience  
 Over 30 rental and service stations | Quality Service  
 24/7 emergency service | Safe cars

Hertz Car Rental  
 International Franchisee  
 Flugvallarveg, 101 Reykjavík, Iceland

Call +354 522 44 00  
 Visit [www.hertz.is](http://www.hertz.is)

*Easy,  
 Safe,  
 Practical!*



## Gebeurtenissen en festiviteiten

Op welke tijd je ook naar IJsland komt, er is altijd wel iets interessants aan de hand. Soms is het een bekend feest, in een aparte IJslandse sfeer, en soms is het een charmant plaatselijk gebruik dat je aandacht kan trekken. En natuurlijk zijn er regelmatig terugkerende culturele gebeurtenissen en vermakelijkheden, zowel binnens- als buitenshuis, die je gedurende je hele verblijf bezig kunnen houden en kunnen vermaken. Bekijk deze data maar eens op de IJslandse kalender voor 2010.

### januari–mei

Het culturele seizoen. Muziek, ballet, tentoonstellingen en theater.

### 22 januari–21 februari

Het midwinter feest (Porrablót). Een oude Viking traditie – met het genot van delicatessen zoals gekookte schapenkoppen, verrot haaienvlees, en ook wat makkelijker eetbare lekkernijen. Wees dapper, al is het maar ééns per jaar.

### 22–24 februari

Eet wat je kan. Op moorkoppen maandag eet je je vol aan moorkoppen in vele variaties, dan, op barsten dinsdag, zijn het grote porties gezouten schapenvlees en erwtensoep van gele erwten. Op aswoensdag gaan de kinderen verkleed de straat op om te zingen en grapjes uit te halen.

### februari

Voedsel en pret. Bekende bezoekende koks gaan met IJslandse kampioen-koks een wedstrijd aan. Dit festival is ook een gelegenheid voor de restaurants om hun nieuwe menu's te presenteren. Een genot voor de smaak. Zie [www.foodandfun.is](http://www.foodandfun.is)

### februari

Het winter lichtfestival van Reykjavík is een feest speciaal ontworpen om het stadsleven midden in de winter te stimuleren en op te vrolijken.

### 1 maart

Bierdag. Bier werd pas in 1989 gelegaliseerd op IJsland en de mensen vieren deze belangrijke verjaardag elk jaar in toepasselijke stijl.

### 1–5 maart

Pasen. Één van de hoogtepunten van het muzikale jaar, met verschillende concert programmas. En natuurlijk zijn er supergrote chocolade eieren, gerookt lamsvlees en tijd voor gezinnen om samen te relaxen. Een hoogtepunt in het ski-seizoen.

### 22 april

De eerste zomerdag. IJslanders verwelkomen het einde van de winter en het begin van de zomer, met een officiële feestdag met kleurvolle optochten en vermaak in de straten.

### **april–september**

Visseizoen voor forel in meren en rivieren door het hele land.

### **april–oktober**

Het walvis seizoen. IJsland biedt meer kansen om werkelijk walvissen te zien dan welk land dan ook, omdat duizenden walvissen zich vlak buiten de kust ophouden.

### **mei**

Vogels kijken. Papegaaiduikers, Noordse sterns en andere, meer zeldzame trekvogels, arriveren vanuit het zuiden en brengen de zomer met zich mee.

### **mei–juni**

Het jaarlijkse Reykjavík Kunst Festival wordt gehouden van 16 mei–5 juni. Een gevarieerd programma van culturele gebeurtenissen met bekende IJslandse en buitenlandse artiesten. Zie [www.artfest.is](http://www.artfest.is)

### **mei–september**

Zalm vissen. Schone lucht en rivieren maken IJsland tot één van de beste plaatsen voor vissers. Zorg er wel voor om ruim van te voren te boeken.

### **mei–juni**

Het Zeefestival. Dit festival is gebaseerd op de oude IJslandse traditie om een zeemansdag te houden en loopt het eerste weekend van juni ter ere van degenen die van de zee leven. Maar het is de laatste tijd behoorlijk gemoderniseerd en omvat talloze culturele activiteiten, optochten, kunst- en handwerk activiteiten voor kinderen, voedsel tentoonstellingen en zeilwedstrijden, terwijl nieuwe bewoners van IJsland hun unieke culturen presenteren.

### **juni**

Het Vikingen festival in Hafnarfjörður. Meer dan 100 Vikingen, van 10 verschillende landen, ontmoeten 60 IJslandse Vikingen voor een weekend van eindeloze gebeurtenissen en vermaak.

### **17 juni**

De nationale feestdag. De IJslanders gaan de straat op om de onafhankelijkheid te vieren (sinds 1944). Kleurrijke ceremonies, gevolgd door optochten, straattheater, shows, buiten dansen in de middernachtszon, door het hele land.

### **juni**

Arctic Open internationaal golftoernooi. In Akureyri, net ten zuiden van de poolcirkel, vindt de tee-off plaats om middernacht, in de middernachtszon, en er wordt de hele nacht door gespeeld, in de schitterende natuurlijke omgeving. Zie [www.gagolf.is](http://www.gagolf.is) voor de exacte datum. Er worden ook open middernachts toernooien in Reykjavík en op de Westman Eilanden gehouden, zie [www.golf.is](http://www.golf.is)

### **21 juni**

Zonnewende. Er zijn bijeenkomsten om de magie van de middernachtszon en de langste dag van het jaar te vieren.

### **juni–augustus**

Marathon seizoen. Frisse lucht en adembenemende landschappen bij de volgende marathons: De Mývatn middernachtszon marathon (noord IJsland, mei/juni); De Hoogland marathon (55 km onbewoond landschap tussen de natuurreservaten Landmannalaugar en Þórsmörk in het zuidelijke hoogland); en de Reykjavík internationale marathon (verschillende afstanden, door de stad, 21 augustus).

### **21–25 juli**

Het Reykholt muziekfestival. Klassieke muziek in een klassieke omgeving in de mooie kerk in het west-IJslandse dorpje waar eens de saga-schrijver Snorri Sturluson woonde.

### **Begin augustus**

De vlucht van de jonge papegaaiduikers. Een unieke gebeurtenis op de Westman Eilanden vlak buiten de zuidkust, als miljoenen baby papegaaiduikers hun nesten verlaten en voor het eerst hun vleugels uitslaan.

### **31 juli–2 augustus**

Bankvakantie weekend. Het eerste weekend van augustus gaat bijna iedereen kamperen op één van de festivals in het land. Het scala loopt van familie gebeurtenissen tot wilde rock festivals.

### **6–8 augustus**

Gay pride. Homo's en lesbiennes komen in stijl samen en houden een optocht en een feest in Reykjavík.

### **21 augustus**

De cultuurnacht van Reykjavík. Om de verjaardag van de stad Reykjavík, op 18 augustus, te vieren, blijven boekwinkels en musea open tot ver in de nacht van de zaterdagavond die het dichtst bij die datum ligt. In de straten en in de cafés, bars en restaurants van de hele hoofdstad worden culturele evenementen georganiseerd, en het feest eindigt met een enorm vuurwerk

### **september**

Schape drijven. Een kleurrijke en levendige tijd, met veel zingen en plezier door het hele land. De festiviteiten vinden plaats in de schapenkralen, waar de boeren hun schape verzamelen nadat ze bij elkaar gedreven zijn op de hoogvlakten waar ze 's zomers gegraasd hebben.

### **september–december**

Cultureel seizoen en festivals. Concerten, opera, ballet, drama, visuele kunst – noem maar op, het staat wel ergens op de kalender van het seizoen in Reykjavík.

Er is ook ieder jaar een jazz festival in Reykjavík (eind sept. – begin okt.). Het 3e internationale film festival (ook eind sept. – begin okt.) verschaft een geweldig programma voor film-liefhebbers. Beide festivals zijn internationale aangelegenheden met een overvloed aan beroemde gasten.

### **oktober**

Iceland Airwaves Festival 14–18 oktober. Dit festival heeft nu al een reputatie als één van de beste, alternatieve muziek-evenementen. Het wordt geprezen door de muzikpers. [www.icelandairwaves.is](http://www.icelandairwaves.is)

### **Kerstmis**

Op IJsland is Kerstmis een groot gebeuren. Er zijn 13 verschillende kerstmannetjes die streken uithalen en in de prachtig verlichte straten zingen. Probeer de verrukkelijke kerst-buffets uit, met de traditionele kerst lekkernijen zoals gerookt lamsvlees, sneeuwhoen en rendier.

### **31 december**

Oudejaarsavond wordt met een boel geknal gevierd, met het meeste vuurwerk dat u waarschijnlijk ooit zult zien, want iedereen doet mee. Er zijn openbare vreugdevuren en men viert feest tot ver in het nieuwe jaar.

# Gids voor hotels en pensions

Deze bladzijde bevat informatie over accommodatie op IJsland.  
Elk genoemd hotel is op de kaart op blz. 40 ook aangegeven.

## Hotel kettingen



### CenterHotels

Skjaldbreið, Klöpp, Thingholt, Arnarhvoll en Plaza. 413 kamers in 5 eersteklas hotels in het hart van het centrum van Reykjavík

Centraal boekingskantoor:

Laugavegur 16 • IS-101 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-595-8500 • Fax: +354-595-8511

E-mail: [reservations@centerhotels.is](mailto:reservations@centerhotels.is)

[www.centerhotels.is](http://www.centerhotels.is)

### Fosshotels & Inns of Iceland

Een ketting van 11 vriendelijke toeristenklasse hotels door heel IJsland

Centraal boekingskantoor:

Tel.: +354-562-4000 • Fax: +354-562-4001

E-mail: [sales@fosshotels.com](mailto:sales@fosshotels.com)

[www.fosshotels.com](http://www.fosshotels.com) and [www.inns.is](http://www.inns.is)

### Icelandic Farm Holidays

Een keten van 140 boerderijen met 4.000 bedden. Country hotels en pensions rondom IJsland

Centraal boekingskantoor:

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík

Tel.: +354-570-2700 • Fax: +354-570-2799

E-mail: [ifh@farmholidays.is](mailto:ifh@farmholidays.is)

[www.farmholidays.is](http://www.farmholidays.is)

### Keahotels Iceland

Zes hotels op de belangrijkste locaties: Hótel Borg en Hótel Björk in Reykjavík, Hótel KEA, Hótel Harpa & Hótel Norðurland in Akureyri en Hótel Gígur bij het meer Mývatn

Hoofdkantoor: [www.keahotels.is](http://www.keahotels.is)

Tel.: +354-460-2050 • Fax: +354-460-2070

E-mail: [keahotels@keahotels.is](mailto:keahotels@keahotels.is)



### Park Inn Island ★★ ★

Ármúli 9 • IS-108 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-595-7000 • Fax: +354-595-7001

E-mail: [sales.reykjavik@rezidorparkinn.com](mailto:sales.reykjavik@rezidorparkinn.com)

[www.parkinn.is](http://www.parkinn.is)

### Radisson BLU 1919 Hotel, Reykjavík

★★★★

Pósthússtræti 2 • IS-101 Reykjavík

Tel.: +354-599-1000 • Fax: +354-599-1001

E-mail: [info.1919.reykjavik@RadissonSAS.com](mailto:info.1919.reykjavik@RadissonSAS.com)

[www.1919.reykjavik.radissonBLU.com](http://www.1919.reykjavik.radissonBLU.com)

[www.radissonBLU.com](http://www.radissonBLU.com)



### Radisson SAS Saga Hotel ★★ ★★

Hagatorg • IS-107 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-525-9900 • Fax: +354-525-9909

E-mail: [sales.saga.reykjavik@radissonsas.com](mailto:sales.saga.reykjavik@radissonsas.com)

[www.radissonsas.is](http://www.radissonsas.is)



REYKJAVIK  
HOTELS

### Reykjavík Hotels

Sigtún 38 • IS-105 Reykjavík

Tel.: +354-514-8000 • Fax: +354-514-8030

E-mail: [info@reykjavikhotels.is](mailto:info@reykjavikhotels.is)

[www.reykjavikhotels.is](http://www.reykjavikhotels.is)

## Reykjavík Hotels

### Hotel Borg ★★ ★★

Karakter met stijl.

Het smaakvolle vier-sterren hotel Borg werd in 1930 gebouwd en in 2008 gerestaureerd in de oorspronkelijke Art Deco stijl.

Posthusstræti 9-11 • 101 Reykjavík

Tel.: +354-551-1440 • Fax: +354-551-1420

E-mail: [hotelborg@hotelborg.is](mailto:hotelborg@hotelborg.is)

[www.hotelborg.is](http://www.hotelborg.is)

## Reykjavík Pensions

### Guesthouse Borgartún

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-511-1500 • Fax: +354-511-1511

E-mail: [gjtravel@gjtravel.is](mailto:gjtravel@gjtravel.is) • [www.gjtravel.is](http://www.gjtravel.is)

## Overnachtingsmogelijkheden buiten Reykjavík



### Hótel Keflavík ★★ ★★

Vatnsnesvegur 12 • IS-230 Keflavík (B4)

Tel.: +354-420-7000 • Fax: +354-420-7002

E-mail: [stay@kef.is](mailto:stay@kef.is) • [www.kef.is](http://www.kef.is)

### Hótel Borgarnes ★★ ★

Egilsgrata 16 • IS-310 Borgarnes (B4)

Tel.: +354-437-1119 • Fax: +354-437-1443

E-mail: [hotelbo@centrum.is](mailto:hotelbo@centrum.is)

[www.hotelborgarnes.is](http://www.hotelborgarnes.is)

### Hnjótur Guesthouse

Hnjóti, Örylgshöfn • IS-451 Patreksfjörður

Tel.: +354-456-1596 / +354-893-8024

E-mail: [info@hnjoturtravel.is](mailto:info@hnjoturtravel.is)

[www.hnjoturtravel.is](http://www.hnjoturtravel.is)

### Brimnes Hotel

Bylgjubýggð 2 • IS-625 Ólafsfjörður

Tel.: +354-466-2400 • Fax: +354-466-2660

E-mail: [hotel@brimnes.is](mailto:hotel@brimnes.is)

[www.brimnes.is](http://www.brimnes.is)



### Country Hotel Arnanes

IS-781 Höfn (F4)

Tel.: +354-478-1550 • Fax: +354-478-1819

E-mail: [arnanes@arnanes.is](mailto:arnanes@arnanes.is) • [www.arnanes.is](http://www.arnanes.is)



## Hotel Selfoss

### Hótel Selfoss

Eyragvegur 2 • IS-800 Selfoss

Tel.: +354-480-2500 • Fax: +354-482-2524

E-mail: [info@hotelsselfoss.is](mailto:info@hotelsselfoss.is)

[www.hotelsselfoss.is](http://www.hotelsselfoss.is)

# H

## HÓTEL

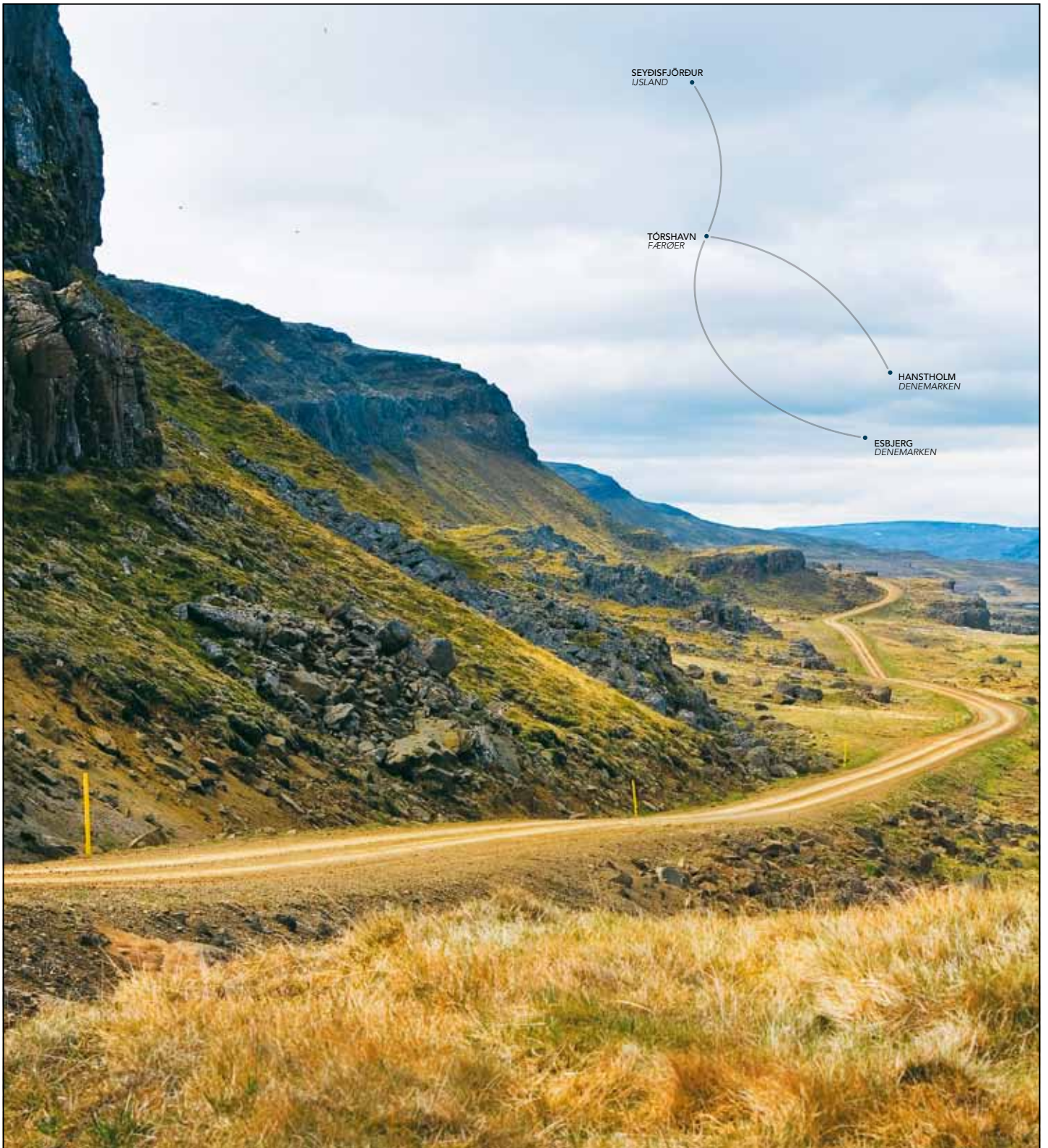
★★★★

2010

Ferðamálastofa / Icelandic Tourist Board

Zoals in de Practische informatie in deze brochure beschreven is, heeft IJsland ook een classificatie systeem voor de accommodatie.

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)



SEYÐISFJÖRDUR  
IJSLAND

TÓRSHAVN  
FÆRØER

HANSTHOLM  
DENEMARKEN

ESBJERG  
DENEMARKEN

## OP ONTDEKKINGSREIS IN DE NOORD-ATLANTISCHE OCEAAN – EEN UNIEKE BELEVENIS

Met Smyril Line ontdekt u IJsland op zijn mooist, vooral omdat u uw eigen voertuig mee kunt nemen. IJsland biedt uitstekende mogelijkheden voor rondreizen met uw eigen auto en camper/caravan. Natuurlijk kunt u ook de verlaten hooglanden van IJsland ontdekken met uw eigen 4wd.

Smyril Line biedt u mogelijkheid te vertrekken vanaf Denemarken. Maar dat is niet het enige: individuele rondreizen, groepsreizen, korte overtochten en cruises, Smyril Line biedt het allemaal. Vaar met Smyril Line naar IJsland en maak een reis die u nooit zult vergeten.

TROLL TRAVEL · ROTTERDAMSEWEG 191 · 3332 AH ZWIJNDRECHT · NEDERLAND  
TEL +31 78 6191700 · FAX +31 78 6198510 · INFO@TROLLTRAVEL.COM · WWW.TROLLTRAVEL.COM



IJSLAND · FÆRØER  
CRUISE

WWW.SMYRIL-LINE.NL



## Praktische Informatie

Reisgegevens.....	30
Algemene Informatie .....	31
Toeristen Informatie .....	32
Transport .....	33
Rondreizen .....	35
Activiteiten .....	35
Overnachtingen .....	38

### REISGEGEVENS

#### Voordat u gaat

Voor informatie over paspoort en visum vereisten en de regels voor het Schengen gebied kunt u de website van het IJslandse Immigratiebureau bezoeken: <http://www.utl.is/english>

#### Aankomst op IJsland

**LUCHTHAVEN TRANSPORT PER BUS:** Er is een busdienst tussen Reykjavík en Keflavík Luchthaven. De bussen vertrekken vanuit Reykjavík, van het BSÍ busstation, 2,5 uur voor het vertrek van elke vlucht. De rit van de luchthaven naar Reykjavík duurt 40–50 minuten. De prijs is ISK 1.700, enkele reis, voor volwassenen, en ISK 850, enkele reis, voor kinderen van 12 tot 15 jaar. Deze prijzen gelden in 2009.

**LUCHTHAVEN TRANSPORT PER TAXI:** De prijs per taxi naar Reykjavík, is voor een taxi voor 4 personen ongeveer ISK 10.000.

**AANKOMST IN SEYÐISFJÖRDUR:** Vanuit Seyðisfjörður is het makkelijk om een bus te nemen naar alle belangrijke bestemmingen op IJsland. De reis van Seyðisfjörður naar Reykjavík duurt ongeveer 8–9 uur en van Seyðisfjörður naar Akureyri ongeveer 5–6 uur, in één bustocht. Voor alle informatie kunt u na aankomst terecht bij het Toeristen Informatie Centrum in de haven van Seyðisfjörður. U kunt het centrum ook via het volgende e-mail adres bereiken: [ferdamenning@sfk.is](mailto:ferdamenning@sfk.is) of per telefoon: +354-470-2308. Nadere informatie: tel.: +354-472-1551 • [ferjuhus@simnet.is](mailto:ferjuhus@simnet.is) [www.seydisfjordur.is](http://www.seydisfjordur.is)

#### Op IJsland

**OPENINGSTIJDEN VAN BEDRIJVEN/ WINKELS/BANKEN:** Openingstijden zijn over het algemeen 09:00–17:00. Winkeltijden zijn: ma–vrij 09:00–18:00, zat 10:00–13:00/ 14:00/15:00 of 16:00. Sommige supermarkten zijn open tot 23:00 zeven dagen per week of in de grotere steden zelfs 24 uur per dag. Banken zijn geopend ma–vrij 09:15–16:00.

**GELD WISSELEN:** Het IJslandse betaalmiddel is de króna. Er zijn munten van 100 kr., 50 kr., 10 kr., 5 kr. and 1 kr., en bankbiljetten van 5000 kr., 2000 kr., 1000 kr., en 500 kr. Alle IJslandse banken wisselen buitenlandse valuta in, en ze zijn over het

algemeen open op werkdagen van 09:15 to 16:00.

**REISCHEQUES, DEBET en KREDIET kaarten:** worden bijna overal op IJsland geaccepteerd. De belangrijkste kaarten op IJsland zijn EUROPAY/ MASTERCARD en VISA

**WINKELN:** de winkels op IJsland zijn van internationale standaard, en bieden een grote variëteit van waren aan. Plaatselijke specialiteiten zijn: wollen, gebreide artikelen zoals truien, vesten, mutsen en wanten; handgemaakte keramiek, glaswerk en zilveren sieraden. Er is ook een grote keuze aan zeeprodukten van hoge kwaliteit.

**BELASTINGVRIJ INKOPEN:** Alle bezoekers van IJsland kunnen de plaatselijke BTW terugbetaald krijgen. Dit resulteert in een korting van maximum 15% op de verkoopprijs, vooropgesteld dat de bezoeker binnen 3 maanden na de koopdatum van IJsland vertrekt. De totale koopsom (BTW incl.) moet minstens ISK 4.000 bedragen per winkel. Alle waren (behalve wolwaren) moeten bij de douane getoond worden. Op het vliegveld Keflavík geldt dit alleen voor formulieren voor belastingvrij kopen die betrekking hebben op een terugbetaalde belasting voor een bedrag hoger dan ISK 5.000. Alle andere formulieren kunnen direct ingewisseld worden voor contant geld bij de bank Landsbanki Íslands in de vertrekhal.



**POSTKANTOREN:** er zijn postkantoren in alle grotere gemeentes op IJsland. De openingstijden zijn in het algemeen: ma-vrij 9:00-16:30. Veel postkantoren in Reykjavík zijn ook tijdens het weekeinde open. Informatie over de openingstijden kunt u vinden op <http://www.postur.is/english>

**TELEFOON:** U kunt naar alle delen van IJsland direct opbellen. Het landsnummer van IJsland, vanuit andere landen, is +354 gevolgd door een nummer van zeven cijfers. Directe gesprekken naar Europa en de VS kunnen gemaakt worden door 00 te draaien, gevolgd door het landsnummer en het abonneenummer dat u wenst te bereiken.

**MOBIELE TELEFOONS – GSM:** Er zijn op IJsland vier bedrijven die mobiele telefoonverbinding aanbieden: Siminn, Vodafone, TAL en Nova. Samen bereiken ze het grootste deel van IJsland, daarbij inbegrepen alle stadjes en dorpjes met meer dan 200 inwoners. Al deze bedrijven verkopen vooruit betaalde GSM kaarten en verkopen ook telefoonkaarten. Vooruit betaalde kaarten zijn verkrijgbaar bij benzinstations door het hele land. GSM telefoons kunnen gehuurd worden bij Siminn, Ármúli 27, Reykjavík.

**KLIAMAAT:** dankzij de golfstroom is het klimaat op IJsland een mild, koel zeeklimaat: koel in de zomer, en nogal mild in de winter. Het weer is veranderlijk, en toeristen doen er het beste aan op onverwacht weer voorbereid te zijn.

**Gemiddelde temperatuur in Celsius (2008):**

	Reykjavík	Akureyri
jan	-0.2	-1.5
feb	-0.2	-0.4
mar	0.8	-1.4
april	3.9	1.4
mei	8.6	8.0
jun	10.6	9.1
jul	12.5	12.4
aug	11.5	11.5
sep	9.4	9.8
okt	2.8	1.2
nov	2.8	1.1
dec	1.1	-0.3
2008	5.3	4.2

**WEER/KLEDING:** Voor informatie over het weer in het engels, bel tel. 902-0600, toestel 44. E-mail: [office@vedur.is](mailto:office@vedur.is), <http://en.vedur.is>. Breng voor uw reis op IJsland lichtgewicht wollen kleding mee, een trui of vest, een waterdichte jas en stevige wandelschoenen. Reizigers die kamperen of het binnenland ingaan, hebben warm ondergoed en sokken nodig, rubber laarzen en een warme slaapzak.

**MIDDERNACHTSZON:** De nachten zijn overal op IJsland licht in de zomer. In de maand juni gaat de zon in het noorden nooit helemaal onder. Er zijn zelfs speciale excursies naar het eiland Grímsey op de poolcirkel, waar u de middernachtszon kunt beleven. Denk er echter aan dat de zon rond middernacht niet zo warm is als overdag, dus neem een trui mee.

**Daglicht (zonsopgang/zonsondergang)**

	Reykjavík	Ísafjörður	Akureyri
1 jan	11:19 15:43	12:02 15:10	11:33 14:59
1 feb	10:10 17:14	10:31 17:02	10:07 16:46
1 mar	08:34 18:48	08:44 18:47	08:23 18:28
1 apr	06:44 20:20	06:45 20:30	06:26 20:09
1 mei	04:58 21:53	04:47 22:15	04:31 21:51
1 jun	03:21 23:32	02:39 00:26*	02:32 23:52
1 jul	03:06 23:56	— 01:22*	01:59 00:30*
1 aug	04:35 22:30	04:18 22:56	04:03 22:32
1 sep	06:11 20:42	06:08 20:54	05:50 20:33
1 okt	07:37 18:56	07:44 18:58	07:23 18:39
1 nov	09:12 17:10	09:29 17:02	09:06 16:45
1 dec	10:46 15:47	11:21 15:21	10:54 15:08

Tijden gemarkeerd met een sterretje (\*) hebben betrekking op de volgende dag Gepubliceerd met toestemming van de Almanak van het Wetenschappelijk Instituut van de Universiteit van IJsland

**TIJD:** IJsland heeft het hele jaar door Greenwich Tijd (GMT) en heeft geen zomertijd.

**ALGEMENE INFORMATIE**

**GEZONDHEID/APOTHEEK/ MEDISCHE HULP:** IJslanders leven gezond, dankzij schone lucht en water en vis van goede kwaliteit. Het water is overal op IJsland veilig om te drinken. Apotheken heten Apótek en zijn gedurende de normale winkeltijden open. Velen zijn ook 's avonds geopend. Reykjavík telt een groot aantal artsen en specialisten. Velen zullen patiënten ontvangen die slechts kort van te voren een afspraak maken. Er zijn ook veel gezondheidscentra in Reykjavík, met officieel aangestelde huisartsen die overdag patiënten ontvangen die kort van te voren een afspraak maken. Voor nadere informatie kunt u bellen: +354-585-1300 of de website bezoeken: <http://www.heilsugaeslan.is>

**MEDISCHE HULP IN SPOEDGEVALLEN:** Er is een medisch centrum of ziekenhuis in alle grotere stadjes en dorpen op IJsland. Het telefoonnummer voor noodgevallen op IJsland is 112. Zie ook <http://www.safetravel.is>

**ZIEKTEKOSTEN VERZEKERING:** Scandinavische staatsburgers moeten in medische spoedgevallen hun paspoort overleggen. Staatsburgers van EU landen moeten een Europese Ziekenkosten Verzekeringskaart (EU kaart) hebben, anders moet de patiënt zelf betalen. De EU kaart

vervangt het E-111 formulier en verzekert de houder van dezelfde rechten. Staatsburgers van andere landen moeten zelf betalen. Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met het

**Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen**  
Laugavegur 114 • IS-105 Reykjavík  
tel: +354-560-4400 • fax: +354-560-4451  
Openingstijden 08:30-15:30

**INENTINGEN:** Er zijn geen inentingën vereist.

**GEHANDICAPTE BEZOEKERS:** Gehandicapte bezoekers zullen het reizen door IJsland vrij gemakkelijk vinden, als ze hun vakantie van te voren plannen. Het kan nodig zijn met een assistent te reizen, want hoewel veel hotels en restaurants toegankelijk zijn voor gehandicapten, verstrekken ze niet altijd volledige assistentie. Een aantal hotels in Reykjavík en Akureyri hebben speciaal ingerichte kamers voor gehandicapte gasten. Grotere winkels zijn over het algemeen toegankelijk voor rolstoelgebruikers. De veerboot Baldur is toegankelijk voor gehandicapten, en de veerboot Herjólfur ook. Alle luchtvaartmaatschappijen die naar en van IJsland vliegen zijn erop ingesteld gehandicapte reizigers te plaatsen. Een aantal bussen, ingericht voor rolstoelgebruikers, zijn voor speciale toers op verzoek beschikbaar. Meer informatie over toegankelijke hotels and toeristisch attracties op [www.sjalfsbjorg.is](http://www.sjalfsbjorg.is).

**NOODGEVALLEN:** Het nummer voor noodgevallen op IJsland (24 uur per dag) is 112. Voor nadere informatie (alléén informatie) kunt u de politie in Reykjavík bellen: +354-444-1100. Zie ook [www.icesar.com](http://www.icesar.com)

**FEESTDAGEN:** Zaken, banken en de meeste winkels zijn op de volgende feestdagen gesloten:

2010		2011
1 jan	Nieuwjaarsdag	1 jan
1 apr	Witte Donderdag	21 apr
2 apr	Goede Vrijdag	22 apr
4 apr	1e Paasdag	24 apr
5 apr	2e Paasdag	25 apr
22 apr	Eerste Zomerdag	21 apr
1 mei	Dag v.d.Arbeid	1 mei
13 mei	Hemelvaartsdag	2 jun
23 mei	1e Pinksterdag	12 jun
24 mei	2e Pinksterdag	13 jun
17 jun	Onafhankelijkheidsdag	17 jun
2 aug	Bankvakantie Maandag	8 aug
24 dec	Dag voor Kerst (vanaf 12:00)	24 dec
25 dec	1e Kerstdag	25 dec
26 dec	2e Kerstdag	26 dec
31 dec	Oudejaarsavond (vanaf 12:00)	31 dec

**GELOOF:** De IJslandse staatskerk is Luthers.

**FOOIEN:** Service and BTW zijn altijd inclusief in alle prijzen op IJsland.

**ELEKTRISCHE STROOM:** Op IJsland gebruikt men 220 volt, 50 HZ AC.

**AUTORIJDEN op IJsland:** De meeste

bergwegen en wegen in het binnenland van IJsland hebben een oppervlak van los grind. Het oppervlak van de grindwegen is vaak los, speciaal langs de kant van de weg, dus het is belangrijk om voorzichtig te rijden en vaart te minderen bij het ontmoeten van andere auto's. De bergwegen zijn ook vaak erg smal, en niet gemaakt voor snel rijden. Hetzelfde geldt voor veel van de bruggen, die in de breedte alleen aan één auto tegelijk plaats bieden. Afgezien van het feit dat de bergwegen niet geasfalteerd zijn, zijn ze ook vaak erg kronkelig. Daardoor duren reizen vaak langer dan verwacht werd. Voor informatie omtrent de kwaliteit van de wegen: tel: +354-1777, dagelijks 8:00-16:00. [www.road.is](http://www.road.is). De totale lengte van de ringweg om IJsland (de nationale snelweg) is 1.339 km. De maximum snelheid is 50 km/uur in de bebouwde kom, 80 km/uur op grindwegen buiten de bebouwde kom en 90 km/uur op asfaltwegen.

**LET OP:** speciale waarschuwborden geven te kennen dat er gevaar is, zoals scherpe bochten, maar over het algemeen staat daar geen verkeersbord bij dat de maximum snelheid aangeeft. Pas uw snelheid aan de omstandigheden aan. Het is wettelijk verplicht om altijd met licht aan te rijden, dag en nacht. **Op IJsland is al het rijden buiten wegen of gemerkte sporen bij de wet verboden.** Het gebruik van een veiligheids gordel is voor alle passagiers, voorin en achterin, door de wet voorgeschreven. De IJslandse wet verbiedt elk soort van rijden onder invloed van alcohol.

**AUTO/MOTOR VERZEKERING:** Een Groene Kaart of een ander bewijs van aansprakelijkheids- verzekering is verplicht voor mensen die in hun eigen auto's op IJsland rijden, behalve voor bezoekers van de volgende landen: België, Croatië, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Faroer Eilanden, Finland, Frankrijk, Gibraltar, Griekenland, Groot Brittannië, Hongarije, Ierland, Italië, Kanaaleilanden, Liechtenstein, Luxemburg, Man eiland, Monaco, Nederland, Noord- Ierland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, San Marino, Slowakije, Slowenië, Spanje, Tsjechische Republiek, het Vaticaan, Zweden en Zwitserland.

**BENZINESTATIONS:** In en rondom Reykjavík, zijn de meeste benzinstations dagelijks geopend tot 23:30. De openingstijden buiten de stad, waar de benzinstations particulier beheerd worden, kunnen van plaats tot plaats verschillen. Veel benzinstations in Reykjavík en grotere stadjes hebben na sluitingstijd automaten, die Visa en Euro kaarten aannemen, zowel als bankbiljetten.

**OPENINGSDATA VAN DE BERGWEGEN:** De meeste bergwegen zijn tot eind juni

gesloten, of soms zelfs langer, doordat ze totaal onberijdbaar zijn vanwege nattigheid en modder. Veel van deze wegen zijn, als ze eenmaal geopend zijn, alleen berijdbaar met auto's met vierwiel aandrijving. Voor sommige bergwegen wordt het reizen met twee of meer auto's samen zeer sterk aanbevolen. Voordat u het hoogland inrijdt, moet u zoveel mogelijk informatie inwinnen over de toestand van de wegen, bij een reisbureau, een Toeristen Informatie Centrum, of de Wegendienst, tel: +354-1777, dagelijks 8.00-16.00, [www.road.is](http://www.road.is). Neem altijd een goed gedetailleerde landkaart mee.

#### Gemiddelde openingsdata van sommige bergwegen:

LAKAGÍGAR (F206).....	31 mei
FJALLABAKSLEIÐ NYRÐRI (F208)	
Sigalda – Landmannalaugar .....	28 mei
Landmannalaugar – Eldgjá .....	9 juni
Skaftártunga – Eldgjá .....	24 mei
FJALLABAKSLEIÐ SYÐRI (F210)	
Keldur-Hvanngil.....	13 juni
Hvanngil-Skaftártungur .....	15 juni
LANDMANNALEIÐ (F225)	
(DÓMADALUR) .....	8 juni
EMSTRUR (F261) .....	16 juni
KJALVEGUR (F35)	
Gullfoss – Hveravellir .....	7 juni
Hveravellir – Blönduvirkjun .....	26 mei
SPRENGISANDUR (F26):	
Hrauneyjar-Nýidalur .....	23 juni
Nýidalur-Bárðardalur.....	23 juni
SKAGAFJÖRÐUR (F752) .....	27 juni
EYJAFJARÐARLEIÐ (F821).....	29 juni
ASKJA (F88)	
Askja – Herðubreiðarlindir.....	19 juni
Askja – Dreki.....	17 juni
ÖSKJUVATNSVEGUR (F894).....	19 juni
VESTURDALUR	
(HLJÓÐAKLETTAR) (F862) .....	2 juni
KVERKFJALLALEIÐ (F902).....	13 juni
UXAHRYGGJAVEGUR (52).....	8 mei
KALDADALSVEGUR (F550) .....	2 juni

**LANDKAARTEN:** Kaarten zijn onontbeerlijk voor bezoekers aan IJsland, om ze van een plezierige en veilige reis te verzekeren. Vraag naar landkaarten bij plaatselijke toeristenbureaus, boekwinkels of benzinstations.

#### TOERISTEN INFORMATIE

**IJslandse Toeristenraad (Ferðamálastofa):**  
Geirsgata 9 • IS-101 Reykjavík, Island  
tel: +354-535-5500 • fax: +354-535-5501  
e-mail: [info@icetourist.is](mailto:info@icetourist.is)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

#### Islands Turistråd

Strandgade 89 • DK-1401 København K.  
tel.: +45-32-833-741 • fax: +45-32-833-742  
e-mail: [scandinavia@icetourist.is](mailto:scandinavia@icetourist.is)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

#### Islandisches Fremdenverkehrsamt:

Rauchstrasse 1 • DE-10787 Berlin, Germany  
tel.: +49-30-5050-4200  
Fax: +49-30-5050-4280  
e-mail: [info@icetourist.de](mailto:info@icetourist.de)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

#### Icelandic Tourist Board

655 Third Avenue, New York  
N.Y. 10017, U.S.A.  
tel.: +1 (212) 885-9700 • fax: +1 (212) 885-9710  
e-mail: [usa@icetourist.is](mailto:usa@icetourist.is) • [www.goiceland.org](http://www.goiceland.org)  
[www.icelandtouristboard.com](http://www.icelandtouristboard.com)

Voor meer gedetailleerde informatie tijdens uw reis op IJsland kunt u contact opnemen met de plaatselijke toeristen informatie centra die u door het hele land kunt vinden. Er zijn 44 toeristen informatie centra op IJsland. 11 hiervan worden gedeeltelijk door de IJslandse Toeristenraad gefinancierd en die verstrekken informatie over het gehele land zowel als het plaatselijke gebied.

#### Toeristen Informatie Centrum

Aðalstræti 2 • IS-101 Reykjavík  
tel: +354-590-1550 • fax: +354-590-1551  
e-mail: [info@visitreykjavik.is](mailto:info@visitreykjavik.is)  
[www.visitreykjavik.is](http://www.visitreykjavik.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Krossmóar 4 • 230 Keflavík  
tel.: +354-421-3520/+354-893-4096  
e-mail: [info@visitreykjanes.is](mailto:info@visitreykjanes.is)  
[www.visitreykjanes.is](http://www.visitreykjanes.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Flugstöð Leifs Eiríkssonar  
IS-235 Keflavík airport  
tel.: +354-425-0330  
e-mail: [touristinfo@sandgerdi.is](mailto:touristinfo@sandgerdi.is)  
[www.visitreykjanes.is](http://www.visitreykjanes.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Sólbakki 2 • IS-310 Borgarnes  
tel.: +354-437-2214 • Fax: +354-437-2314  
e-mail: [info@westiceland.is](mailto:info@westiceland.is) • [www.west.is](http://www.west.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Aðalstræti 7 • IS-400 Ísafjörður  
tel.: +354-450-8060 • Fax: +354-456-5185  
e-mail: [info@vestfiridur.is](mailto:info@vestfiridur.is)  
[www.westfjords.is](http://www.westfjords.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Varmahlíð • IS-560 Varmahlíð  
tel.: +354-455-6161  
e-mail: [info@skagafjordur.is](mailto:info@skagafjordur.is)  
[www.visitskagafjordur.is](http://www.visitskagafjordur.is)

#### Toeristen Informatie Centrum

Hafnarstræti 82 • IS-600 Akureyri  
tel.: +354-553-5999 • Fax: +354-553-5909  
e-mail: [info@visitakureyri.is](mailto:info@visitakureyri.is)  
[www.nordurland.is](http://www.nordurland.is)

## VOOR UW VEILIGHEID

Alstublieft, wees voorzichtig als u de natuurwonderen van IJsland bezoekt, geothermische gebieden, watervallen en gletsjers. Blijf altijd op de aangegeven paden en/of op veilige afstand.

**Toeristen Informatie Centrum**  
Kaupvangur 10, P.O. Box 144  
IS-700 Egilsstaðir  
tel.: +354-471-2320 • Fax: +354-471-2315  
e-mail: east@east.is • www.east.is

**Toeristen Informatie Centrum**  
Ferjuleiru 1 • IS-710 Seyðisfjörður  
tel.: +354-472-1551 • GSM: +354-861-7789  
e-mail: ferdamenning@sfk.is  
ferjuhus@simnet.is • www.seydisfjordur.is

**Toeristen Informatie Centrum**  
Litlubrú 2, Jöklastræt • IS-780 Höfn  
(Hornafjörður)  
tel.: +354-478-1500  
e-mail: tourinfo@hornafjordur.is  
www.rikivatnajokuls.is

**Toeristen Informatie Centrum**  
Sunnumörk 2-4 • IS-810 Hveragerði  
tel.: +354-483-4601 • Fax: +354-483-4604  
e-mail: tourinfo@hveragerdi.is • www.south.is

## TRANSPORT

### Naar IJsland per vliegtuig

Afgezien van de normale enkele reizen en retours, zijn er een aantal aantrekkelijke excursie- en familietarieven, evenals groeps- en familietarieven voor groepen van verschillende grootte. De tarieven verschillen ook per seizoen. Voor volledige details omtrent de tarieven en diensten kunt u het beste contact opnemen met uw plaatselijke reisbureau of een luchtvaartmaatschappij. Vliegtijden (bij benadering) vanuit verschillende steden:

Kopenhagen, London, Frankfurt,  
Parijs, Amsterdam naar Reykjavík  
ongeveer .....3 uur

New York, Boston, Baltimore, Minneapolis  
naar Reykjavík ongeveer .....5-6 uur

Icelandair onderhoudt regelmatige diensten  
naar IJsland vanuit de volgende steden:

*Het hele jaar door: Londen, Glasgow,  
Kopenhagen, Manchester, Oslo, Parijs,  
Stockholm, Amsterdam, Frankfurt, Boston,  
New York en Seattle.*

*Seizoensgebonden: Minneapolis / St. Paul,  
Toronto, Orlando, Halifax en Helsinki.*

*Alleen 's zomers: Barcelona, Bergen, Berlijn,  
Stavanger, Dusseldorf, Madrid, Milaan en  
München.*

**Adressen van Icelandair kantoren:**  
www.icelandair.com

**Iceland** – Icelandair Hoofdkantoor  
IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-505-0100 • fax: +354-505-0150  
e-mail: iceland@icelandair.is

**Belgium** – Icelandair  
tel.: +32 (0) 23 46 30 60  
fax: +32 142 65 17 52  
e-mail: belgium@icelandair.is

**Denemarken** – Havneholmen 27-29  
DK-1561 Copenhagen V  
Verkoop +45 33 70 22 00  
Groepen +45 33 70 22 30  
Marketing +45 33 70 22 50  
fax: +45 33 70 22 01

e-mail: denmark@icelandair.is  
www.icelandair.dk

**Zweden** – Linnégatan 44  
SE-114 47 Stockholm  
Verkoop +46 (0)8 690 9800 ext. 2  
Groepen +46 (0)8 690 9800 ext. 3  
Marketing +45 33 70 22 50  
fax: +45 33 70 22 01  
e-mail: sweden@icelandair.is  
www.icelandair.se

**Noorwegen** – Pilestredet 27  
NO-0164 Oslo  
Verkoop +47 22 03 40 50 ext. 2  
Groepen +47 22 03 40 50 ext. 3  
Marketing +45 33 70 22 50  
fax: +45 33 70 22 01  
e-mail: norway@icelandair.is  
www.icelandair.no

**Verenigde Staten** – 1900 Crown Colony Drive  
First Floor • Quincy • MA 0216  
tel: 1-800-223-5500  
e-mail: america@icelandair.is  
www.icelandair.us

**UK & Ireland** – Adam House, 2nd floor  
1 Fitzroy Square, London W1T 5HE  
tel.: +44 (0) 84 4811 1190  
fax: +44 (0) 20 7874 1001  
e-mail: uk@icelandair.is  
www.icelandair.co.uk

**Duitsland** – Weissfrauenstraße 12-16  
D-60311 Frankfurt am Main  
tel.: +49 (0) 69 29 9978  
fax: +49 (0) 69 28 3872  
www.icelandair.de

# FOSSHÓTEL

*Friendlier all around Iceland*

Fosshotels & Inns of Iceland  
offers 11 hotels all around the country,  
at Iceland's most spectacular  
nature locations.

- Hotel packages for self-drive tours
- Yoga & wellness retreats
- Glacier, theme and family hotels
- Outdoor active & healthy living

#### Sales & Information:

Tel. +354-562-4000 / Fax +354-562-4001

Email: sales@fosshotels.com

www.fosshotels.com



EXPO - www.re.is

## WE'LL TAKE YOU THERE!

DAY TOURS TO ALL THE MOST  
EXCITING PLACES IN ICELAND

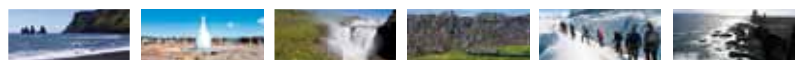


Book now on [www.re.is](http://www.re.is)

Book now by calling 580 5400

### WHY NOT TAKE A TOUR WITH US?

Discover all the magical places not to be missed when in Iceland: Beautiful nature, multi-colored mountains, fertile farmlands, stunning views, plummeting waterfalls, natural wonders and geological phenomena.



MORE TOURS  
AVAILABLE IN  
OUR BROCHURES  
AND ON OUR WEBSITE [WWW.RE.IS](http://WWW.RE.IS)



**Reykjavik  
Excursions**  
KYNNISFERÐIR

**Frankrijk** – 12 Rue Vignon, 3e étage  
F-75009 Paris,  
tel: (1) 445-16051 • fax: (1) 426-51752  
e-mail: france@icelandair.is  
www.icelandair.fr

**Finland** – Fredrikinkatu 25A 25, 6th floor  
FIN-00120 Helsinki  
tel.: (358) 9 612 6070 • fax: (358) 9 612 60760  
e-mail: finland@icelandair.is  
www.icelandair.fi

**Nederland** – Muntplein 2,  
NL-1012 WR Amsterdam  
Om uw boeking te veranderen kunt u contact  
opnemen met onze boekingsafdeling op:  
tel.: + 31 (0) 20 521 39 55  
fax: + 31 (0) 20 623 80 10  
e-mail: ams@icelandair.is  
www.icelandair.fr

**Iceland Express** is IJsland's enige laag-tarief  
luchtvaartmaatschappij, en onderhoudt  
regelmatige vluchten naar IJsland vanuit de  
volgende steden:

*Het hele jaar:* Londen (vliegvelden Gatwick),  
Kopenhagen, Berlijn en Warschau.

*Zomer:* Aalborg, Alicante, Barcelona, Bazel,  
Billund, Bologna, Eindhoven, Frankfurt  
(vliegveld Hahn), Friedrichshafen,  
Gothenburg, Geneva, Krakau en Parijs.

*Winter (sommige data):* Friedrichshafen en  
Alicante.

**Iceland Express** vliegt ook (alleen's zomers)  
tussen Kopenhagen en Akureyri en  
Kopenhagen en Egilsstaðir.

**Iceland Express hoofdkantoor**  
Efstaland 26 • IS-108 Reykjavík  
tel.: +354-5-500-600 • fax: +354-5-500-601  
e-mail: info@icelandexpress.is  
www.icelandexpress.com

**Internationaal belcentrum**  
tel.: +354-550-0600

**Telefoonverkoop in het Verenigd Koninkrijk**  
tel.: +44-(0)-118-321-838

**Telefoonverkoop in Denemarken**  
tel.: +45-6991-8221

**Telefoonverkoop in Duitsland**  
tel.: +49-6543-507-600

**Telefoonverkoop in Zweden**  
tel.: +46-(0)-852-500840

**Scandinavian Airlines**  
www.scandinavian.net

## Binnenlandse vluchten

Air Iceland biedt lijnvluchten aan naar de  
meeste delen van het land. Voor verdere  
informatie kunt u contact opnemen met:

**Air Iceland**  
Reykjavík Luchthaven, IS-101 Reykjavík  
tel: +354-570-3030 • fax: +354-570-3001  
e-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

Eagle Air biedt lijnvluchten aan naar Höfn in  
Hornafjörður, Sauðárkrúkur, Bildudalur en  
Gjögur. Eagle Air biedt ook een  
verscheidenheid aan dag excursies en  
vluchten door de IJslandse natuur aan –  
bekijk de website voor nadere informatie.

**Eagle Air**  
Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-562-4200 • fax: +354-562-4202  
e-mail: info@eagleair.is • www.eagleair.is

**INTERNET AANBIEDINGEN:** Wekelijkse  
nieuwe aanbiedingen op het Internet

**CHARTER SERVICE:** Verschillende  
luchtvaartmaatschappijen bieden  
charterdiensten en uitzichtvluchten aan:

**Air Iceland**  
Reykjavík Luchthaven, IS-101 Reykjavík  
tel: +354-570-3030 • fax: +354-570-3001  
e-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

## Naar IJsland per boot

**SMYRIL LINE** onderhoudt regelmatige  
diensten met een cruise- en auto-veerboot  
naar IJsland, vanuit Esbjerg en Hanstholm in  
Denemarken en Tórshavn op de Faroer  
Eilanden. Neem a.u.b. contact op met het  
hoofdkantoor, of bezoek [www.smyril-line.com](http://www.smyril-line.com)  
voor nadere informatie over verkoopkantoren  
en agenten in de verschillende landen.

**Smyril Line hoofdkantoor**  
Yviri við Strond 1  
FO 110 Tórshavn • Faroe Islands  
tel: 298-345 900 • fax: 298-345 951  
e-mail: booking@smyril-line.fo  
www.smyril-line.com

## Plaatselijk vervoer verboden

**Baldur veerboot**  
Smiðjustigur 3, IS-340 Stykkishólmur,  
tel: +354-433-2254 • fax: +354-438-1050  
e-mail: seatours@seatours.is  
www.seatours.is

**Sæfari Ferry – Landflutningar Samskip**  
Ránarbraut 2b • IS-620 Dalvík  
tel.: +354-458-8970 • fax: +354-458-8971  
e-mail: landflutningar@landflutningar.is  
www.landflutningar.is/saefari/  
www.saefari.is

## Plaatselijke excursies en binnenlands transport – per bus

Er is een uitgebreid netwerk van bussen naar  
de meeste delen van het land en het  
hoogland, en er zijn ook veel georganiseerde  
bustochten. Het is niet nodig te reserveren en  
kaartjes kunnen óf op het busstation, óf bij de  
chauffeur gekocht worden.

### EXCURSIES:

**Reykjavík Excursions**  
Vesturvör 34 (Hoofdkantoor)  
IS-200 Kópavogur  
tel.: +354-580 5400 • fax: +354-564-4776  
e-mail: main@re.is • web site: www.re.is

**Iceland Excursions – Gray Line Iceland**  
Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-540-1313 • fax: +354-540-1310  
e-mail: iceland@grayline.is  
www.icelandexcursions.is • www.grayline.is

### BUS VERHUUR:

Voor het huren van een bus kunt u contact  
opnemen met:

**Guðmundur Jónasson LTD**  
Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-511-1515 • fax: +354-511-1511  
e-mail: gjtravel@gjtravel.is • www.gjtravel.is

**SBA – Norðurlleið**  
Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri  
tel.: +354-550-0700 • 550-0770  
fax: +354-550-0701 • 550-0771  
e-mail: sba@sba.is • www.sba.is

**TREX – Coach Rental and Tours**  
Hesthals 10 • IS-110 Reykjavík  
tel.: +354-587-6000 • fax: +354-569-4969  
e-mail: info@trex.is • www.trex.is

## Plaatselijk vervoer – autoverhuur

Er zijn verschillende autoverhuurbedrijven op  
IJsland. Auto's kunnen geboekt worden via  
een reisbureau, een luchtvaartmaatschappij,  
op vliegvelden of direct bij aankomst op  
IJsland. Er zijn veel verschillende types  
beschikbaar, van kleine familie-auto's tot  
krachtige voertuigen met vierwiel aandrijving.

## Afstanden en rijtijden

bovenste helft: km. – onderste helft: rijtijd – De ringweg (weg 1) is 1339 km.

	Reykjavík	Borgarnes	Stykkishólmur	Ísafjörður	Sauðárkrúkur	Akureyri	Egilsstaðir	Höfn	Vík	Selfoss
Reykjavík (B4)		74	172	457	319	389	698	459	187	57
Borgarnes (B4)	1 hr		98	384	246	315	580	519	246	117
Stykkishólmur (B3)	2:10 hrs	1 hr		390	295	363	628	617	345	215
Ísafjörður (B1)	6:30 hrs	5:30 hrs	5:30 hrs		498	567	832	902	630	500
Sauðárkrúkur (D2)	4 hrs	3 hrs	4 hrs	6:30 hrs		119	384	631	492	362
Akureyri (D2)	4:45 hrs	3:45 hrs	4:30 hrs	7:30 hrs	1:30 hrs		265	512	561	432
Egilsstaðir (G3)	8:45 hrs	7:15 hrs	7:45 hrs	11 hrs	5 hrs	3:20 hrs		247	511	640
Höfn (F4)	5:45 hrs	6:30 hrs	7:45 hrs	12 hrs	7:50 hrs	6:20 hrs	3 hrs		273	402
Vík (D5)	2:20 hrs	3:10 hrs	4:10 hrs	9 hrs	6:10 hrs	7 hrs	6:30 hrs	3:30 hrs		129
Selfoss (C4)	0:50 hrs	1:40 hrs	2:40 hrs	6:45 hrs	4:40 hrs	6:10 hrs	8 hrs	5:10 hrs	1:40 hrs	
<b>The highlands (km)</b>										
Landmannalaugar	205									148
Hveravellir	203	236				208				163
Nýidalur	274					136				217
Herðubreiðarlindir	580					191	192			

### Hertz Car Rental

Reykjavik Airport, IS-101 Reykjavik,  
tel.: +354-522-44-00 • fax: +354-522-44-01  
e-mail: hertz@hertz.is  
www.hertz.is • www.hertz.com

## RONDREIZEN

Een groot aantal excursies is beschikbaar op IJsland, waaronder sommigen die een groot gedeelte van het land bestrijken, en anderen die korter zijn. Er zijn traditionele excursies, maar ook tochten die totaal anders zijn dan wat elders ervaren kan worden. Er zijn natuur-excursies met opvallende landschappen, jonge lavavelden, donderende watervallen en majestueuze gletsjer-kappen. Bovendien organiseren de IJslandse reisverenigingen het hele jaar door dagtochten, weekendtochten en vakantiereizen waar de nadruk op wandelen ligt. Het reizen door het IJslandse binnenland is beperkt tot de maanden juli en augustus, afgezien van een aantal speciaal georganiseerde winter-excursies (zie de paragrafen over de openingsdata van de bergwegen). Winterexcursies door IJsland zijn onvergetelijk: er zijn skitochten, zowel voor beginners als gevorderden, gletsjer tours met sneeuwmobiel of sneeuwscooters en ijssvissen.

### Georganiseerde reizen

Een grote keuze aan georganiseerde reizen, van een paar dagen tot aan drie weken, is beschikbaar gedurende het hoofdseizoen, juni, juli en augustus. Er zijn hotelreizen, campingreizen, wandelreizen, geologische reizen, vogelreizen, fietsreizen, vlieguren, historische reizen, gletsjer reizen, reizen te paard, of combinaties van deze dingen. Voor boekingen kunt u contact opnemen met een Icelandair-kantoor of één van de geautoriseerde reisbureaus hieronder.

#### Geautoriseerde reisbureaus en tour operators

##### Atlantik

Grandagarður 14 • 101 Reykjavík  
tel.: +354-575-9900 • fax: +354-575-9915  
e-mail: at@atlantik.is • www.atlantik.is

##### Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-540-1313 • fax: +354-540-1310  
e-mail: iceland@grayline.is  
www.icelandexcursions.is • www.grayline.is

##### GT Travel • Guðmundur Tyrfingsson ehf.

Fossmes C • IS-800 Selfoss  
tel.: +354-482-1210 • fax: +354-482-3310  
e-mail: gt@gtbus.is • www.gtyrfingsson.is

##### Guðmundur Jónasson Travel

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-511-1515 • fax: +354-511-1511  
e-mail: gjtravel@gjtravel.is • www.gjtravel.is

##### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-551-9700 • fax: +354-551-9703  
e-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

### Iceland Encounter

Miðstræti 5 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-894-9408 • fax: +354-551-5510  
e-mail: contact@encounter.is  
www.encounter.is

### Island ProTravel Iceland ehf.

Ármúli 15 • IS-108 Reykjavík  
tel.: +354 588 2663 • fax: +354 515 0509  
e-mail: memo@islandprotravel.is  
www.islandprotravel.is

### Iceland Travel

Skútuvegur 13A • IS-104 Reykjavík  
tel.: +354-585-4300 • fax: +354-585-4390  
e-mail: sales@icelandtravel.is  
www.icelandtravel.is • www.icelandtotal.com

### Icelandic Farm Holidays

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík,  
tel.: +354-570-2700 • fax: +354-570-2799.  
e-mail: ifh@farmholidays.is  
www.farmholidays.is

### Isafold Travel

(Small Groups – Great Experience)  
Suðurhraun 2b • IS-210 Garðabær  
tel.: +354-544-8866 • fax: +354-544-8869  
e-mail: info@isafoldtravel.is  
www.isafoldtravel.is

### Íshestar Travel

Sörflaskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður  
tel.: +354-555-7000 • fax: +354-555-7001  
e-mail: info@ishestar.is • www.ishestar.is

### Nordic Travel

Stangarhylur 1 • IS-110 Reykjavík  
tel.: +354-570-8600 • fax: +354-552-9450  
e-mail: info@nordictravel.is  
www.nordictravel.is

### Nordic Visitor

Laugavegur 26 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-578-2080 • fax: +354-578-2081  
e-mail: iceland@nordicvisitor.com  
www.nordicvisitor.com

### Reykjavik Excursions

Vesturvör 34 (Hoofdkantoor)  
IS-200 Kópavogur  
tel.: +354-580-5400 • fax: +354-564-4776  
e-mail: main@re.is • www.re.is

### Terra Nova

Skógarhlíð 18 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-591-9010 • fax: +354-591-9001  
e-mail: sales@terranova.is  
www.terranova-iceland.is

### The Icelandic Travel Company

Fiskislóð 20 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-533-1160 • fax: +354-533-1166  
e-mail: icelandholidays@icelandholidays.is  
www.icelandholidays.is

### Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2 • IS-240 Grindavík  
tel.: +354-426-8822 • fax: +354-426-8809  
e-mail: volcanotours@volcanotours.is  
www.volcanotours.is

## ACTIVITEITEN

IJsland is een ideale bestemming voor de actieve toerist van vandaag. Hieronder volgt een lijst van een aantal van de vele activiteiten die mogelijk zijn.

## Vergunningen en registratie van aan toerisme verwante dienstverleners

De IJslandse Toeristenraad geeft vergunningen uit aan tour operators en reisagenten, en registreert boekingskantoren en informatiecentra.

Tour operators en reisagenten zijn verplicht een speciaal logo te gebruiken, dat door de IJslandse Toeristenraad goedgekeurd moet worden, voor al hun advertenties en op hun Internet website.

Boekingskantoren en informatiecentra hebben het recht om een Toeristenraad logo op all hun materiaal te gebruiken.

De volgende logo's zijn door de IJslandse Toeristenraad erkend.



### Actieve vakanties

Door heel IJsland vindt u mogelijkheden om een actieve vakantie door te brengen. Voorbeelden zijn: wildwater varen, wandelen, gletsjerreizen, vissen, paardrijden, boottochten, walvis-safari's, zwemmen en zomer skiën. Voor nadere informatie:

#### Activity park in Reykjavik

Gufunes, Grafarvogur • IS-112 Reykjavík  
tel.: +354-534-1900  
e-mail: Info@skemmtigardur.is  
www.skemmtigardur.is

#### Air Iceland – Fly and discover Daytour

Reykjavik Airport • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-570-3030 • fax: +354-570-3001  
e-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

#### Blue Lagoon geothermal spa

IS-240 Grindavík  
tel.: +354-420-8800 • fax: +354-420-8801  
e-mail: bluelagoon@bluelagoon.is  
www.bluelagoon.com

#### Iceland Encounter

Miðstræti 5 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-894-9408 • fax: +354-551-5510  
e-mail: contact@encounter.is  
www.encounter.is

#### Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-540-1313 • fax: +354-540-1310  
e-mail: iceland@grayline.is  
www.icelandexcursions.is • www.grayline.is

### Icelandic Mountain Guide / Iceland Rovers

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík  
tel.: +354-587-9999 • fax: +354-587-9996  
e-mail: mountainguide@mountainguide.is  
www.mountainguides.is  
www.icelandrovers.is

### Reykjavik Excursions

Vesturvör 34 (head office) • IS-200 Kópavogur  
tel.: +354-580-5400 • fax: +354-564-4776  
e-mail: main@re.is • www.re.is

### SBA – Norðurleið

Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri  
tel.: +354-550-0700 / 550-0770  
fax: +354-550-0701 / 550-0771  
e-mail: sba@sba.is • www.sba.is

### Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2 • IS-240 Grindavík  
tel.: +354-426-8822 • fax: +354-426-8809  
e-mail: volcanotours@volcanotours.is  
www.volcanotours.is

### Dolfijn- en walvis safari's

#### Elding Reykjavik Whale Watching

Ægisgarður 7 – Reykjavik Harbour  
tel.: +354-555-3565 • fax: +354-554-7420  
e-mail: elding@elding.is • www.elding.is

#### Life of Whales Whale Watching

Suðurbugt • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-562-2300 / +354-897-8433  
e-mail: hvalalif@hvalalif.is • www.hvalalif.is

#### Húsavik Original Whale Watching with North Sailing

Gamli Baukur • IS-640 Húsavík  
tel.: +354-464-7272 • fax: +354-464-2351  
e-mail: info@northsailing.is  
www.northsailing.is

### Vogels

Sommige plaatsen op IJsland zijn ware paradisijsen voor vogelaars. Látrabjarg in de Westfjorden, is de grootste vogelrots ter wereld. Een groot aantal verschillende vogels die op rotsen broeden zijn daar te vinden, onder andere de grootste alkenkolonie ter wereld. De Westman Eilanden zijn bekend voor de vele soorten zeevogels, en daar vindt u ook de grootste kolonie van papegaaiduikers op IJsland. Bij het meer Mývatn in het noorden, broeden meer eenden dan waar ook in Europa. De kolonie van grote jagers op de zandvlaktes van zuid IJsland, is de grootste ter wereld. Zeevogels zoals papegaaiduikers kunnen op veel plaatsen gezien worden, evenals eidereenden, noordse sterns, waad- en weidevogels. Sommige reisbureaus organiseren speciale vogel-reizen vroeg in de zomer.

### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-551-9700 • fax: +354-551-9703  
e-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

### Seatours

Smiðjustígur 3 • IS-340 Stykkishólmur  
tel.: +354-433-2254 • fax: +354-438-1050  
e-mail: seatours@seatours.is  
www.seatours.is

### Wandelen

IJsland biedt van allerlei mogelijkheden voor wandelaars. Een groot deel van de meest populaire wandelroutes zijn makkelijk te bereiken en er zijn wandelkaarten voor verschillende gebieden. In nationale parken en natuurbeschermingsgebieden zijn de wandelroutes goed aangegeven, maar de meer avontuurlijke routes in het binnenland vereisen ervaring en voorbereiding. De IJslanders zelf houden ook van wandelen. Bezoekers moeten opletten dat ze geen schade aanrichten aan de buitengewoon gevoelige vegetatie en de natuurlijke omgeving die zo karakteristiek is voor het eiland. Informatie over wandelroutes kun je krijgen bij toeristen informatiecentra, bewakers van de parken and soortgelijke instanties. Veel reisburo's organiseren ook wandeltochten, zowel 's winters als 's zomers.

### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-551-9700 • fax: +354-551-9703  
e-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

### Icelandic Mountain Guide / Iceland Rovers – Glacier walks

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík  
tel.: +354-587-9999 • fax: +354-587-9996  
e-mail: mountainguide@mountainguide.is  
www.mountainguides.is • www.icelandrovers.is

### Paardrijden

Een groot aantal boerderijen en tour operators op IJsland bieden paardrijden aan, alles van 1 uur tot aan 10 dagen. Let u er alstublieft op, dat alle benodigdheden voor het paardrijden vóór aankomst op IJsland gedesinfecteerd moeten worden. Nadere informatie kunt u bij de reisbureaus krijgen of direct van:

### Íshestar Riding Tours

Sörlasskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður  
tel.: +354-555-7000 • fax +354-555-7001  
e-mail: info@ishestar.is • www.ishestar.is

### Pólar Hestar

Grýtubakki 2 • IS-601 Akureyri  
tel.: +354-463-3179 • fax: +354-463-3144.  
e-mail: polarhestar@polarhestar.is  
www.polarhestar.is

### Skiën

Winterskiën is mogelijk in vele delen van het land. Er zijn door het hele land skicentra met mogelijkheden voor langlauf skiën en bergaf skiën.

### Fietsen

In Reykjavík en op andere plaatsen op IJsland, zijn fietsen te huur. Nadere informatie over fietsreizen kunt u krijgen bij de reisbureaus of toeristen informatie centra.

Seizoenskalender	jan	feb	mar	apr	mei	jun	jul	aug	sep	okt	nov	dec.
Gebeurtenissen en activiteiten												
Wandelen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fietsen					•	•	•	•	•			
Walvis safari's					•	•	•	•	•			
Skiën		•	•	•								
Hondesleden	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Golf					•	•	•	•	•			
Jeep safari's	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sneeuwmobielen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Gletsjer safari's			•	•	•	•	•	•	•			
Vogels kijken			•	•	•	•	•	•	•	•		
Wildwatervaren					•	•	•	•	•			
Paardrijden	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vissen, zalm en forel				•	•	•	•	•	•			•
Vissen op zee					•	•	•	•	•			
Zwemmen, openlucht	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
De 13 IJslandse Kerstmannetjes												•
Middernachtszon					•	•	•					
Noorderlicht	•	•	•						•	•	•	•
De 10 miljoen papegaaiduikers					•	•	•	•				
Paarden en schapen bijeen drijven								•	•			
Hete bronnen en geysers	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Symphony – ballet – opera	•	•	•					•	•	•	•	•
Jazz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Theaters	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kayak varen				•	•	•	•	•	•	•		
De 3 marathons							•	•				
Reykjavik Arts Festival					•							
Volksmuziek festivals								•				
Gay pride festival								•				
Jazz festival		•			•			•				
IJsland luchtgolven											•	
Filmfestival									•			
Wandelingen door de verborgen wereld					•	•	•	•	•			
het Þorrablót festival		•										
Uitzichtsvluchten	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Reykjavik Cultuurnacht								•				

**ÓLAFSFJÖRÐUR**  
A hidden treasure by the  
arctic circle



**HÓTEL & BUNGALOWS**  
**NORDIC FOOD**

**WWW.BRIMNES.IS**

Ein versteckter Schatz am Polarkreis.  
Un trésor caché pres du Cercle Artctique.



**Icelandic farm holidays**

We offer various travel services such as:  
Self drive tours - Group tours - Day tours -  
Activities ...



Chain of 140 farms offering accommodation in:  
Country hotels, Guesthouses, Farmhouses  
and Cottages - Fishing, horse riding, golf,  
ATV tours and more.



**Let us book your holiday!**

[www.farmholidays.is](http://www.farmholidays.is)

Síðumúli 2 · 108 Reykjavík · Tel. (+354) 570 2700  
Fax. (+354) 570 2799 · E-mail: ifh@farmholidays.is



**REYKJAVIK**  
**HOTELS**

All different – all excellent  
[www.reykjavikhoteles.is](http://www.reykjavikhoteles.is) for reservations



**Grand Hótel Reykjavík**  
4 \* superior, Iceland's largest  
hotel located in quiet surround-  
ings with easy access to the  
centre. 314 rooms & suites,  
14 event rooms, restaurant,  
2 bars and hotel car park.

Grand Hótel Reykjavík  
Sigtún 38, 105 Reykjavík, tel: (354) 514 8000

**GRAND HÓTEL REYKJAVÍK**

**Hótel Reykjavík**  
Comfortable and welcoming 3 \* hotel near the  
centre. 79 rooms, restaurant & bar.

Hótel Reykjavík  
Rauðarárstígur 37  
105 Reykjavík  
tel: (354) 514 7000



**HÓTEL REYKJAVÍK**

**Hótel Reykjavík Centrum**  
New and elegant first class hotel in the heart  
of the city. 89 rooms, 2 conference rooms,  
Fjalakötturinn restaurant & Uppsálar bistro bar.

Hótel Reykjavík  
Centrum  
Aðalstræti 16  
101 Reykjavík  
tel: (354) 514 6000



**HÓTEL REYKJAVÍK CENTRUM**

HÚSAVÍK ORIGINAL

**WHALE**  
**WATCHING**

WITH *North Sailing*



*North Sailing*

[www.northsailing.is](http://www.northsailing.is)

**ICELAND**  
*Different & Exciting*

**Enjoy Iceland with us!**

Iceland Excursions - Gray Line Iceland  
is a fully licensed tour operator and  
travel agency in Iceland.

Among the services we offer are:

- Scheduled Day Tours from Reykjavík
- Online Booking Service
- City & Country Breaks
- Group Arrangements
- Self Drive Packages
- Coach Rental



**Icelandexcursions**  
GRAY LINE ICELAND



Tel.: (+354) 540 1313 / [www.grayline.is](http://www.grayline.is) / [iceland@grayline.is](mailto:iceland@grayline.is)

**mountainguides.is**



**Blue Ice**  
**Glacier**  
**Adventures**  
- for everyone!

SPR - Respektiv Agentur

Icelandic Mountain Guides - Tel: +354 587 9999

## Vissen en jagen

IJsland staat bekend om het goede zalm- en forelvisseren. Het seizoen voor zalmvisseren loopt van 20 juni tot midden september.

Forelvisseren varieert van het ene meer/rivier tot het andere, maar het normale seizoen loopt van april of mei tot eind september of oktober. In de winter is ijsvisseren populair. Vergunningen voor zalmvisseren moeten tijdig besproken worden, maar voor forel kunnen de vergunningen kort van te voren aangevraagd worden, vaak zelfs op de dag zelf.

### Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnarfjörður  
tel.: +354-899-4247  
e-mail: info@fishiceland.com  
www.fishiceland.com

## Zeevissen

Zeevissen begint nu ook een populaire sport te worden op IJsland. Het seizoen begint eind mei, en gaat door tot eind augustus. Er zijn een aantal wedstrijden in verschillende delen van het land. Nadere informatie kunt u aanvragen bij de plaatselijke toeristen informatie centra en de reisbureaus, en ook bij:

### Elding Sea Angling Tours

Ægisgarður 7 • Reykjavík Harbour  
IS-101 Reykjavík  
tel.: +354-555-3565 • fax: +354-554-7420  
e-mail: elding@elding.is • www.elding.is

### Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnarfjörður  
tel.: +354-899-4247  
e-mail: info@fishiceland.com  
www.fishiceland.com

### Seatours

Smiðjustígur 3 • IS-340 Stykkishólmur  
tel.: +354-433-2254 • fax: +354-438-1050  
e-mail: seatours@seatours.is  
www.seatours.is

## Golf

Alle belangrijke golfbanen op IJsland zijn open voor bezoekers. De kosten zijn laag. Middernacht Golf op IJsland – The Arctic Open: Bij de golfclub van Akureyri in het noorden kunt u om middernacht golf spelen in de zon. Eind juni wordt een internationale wedstrijd georganiseerd over 36 holes. De Tee-off is net voor middernacht, en er wordt tot vroeg in de morgen gespeeld. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke toeristen informatie centra en reisbureaus of de website bezoeken: www.arcticopen.is. Zie ook www.golf.is

## Reykjavík Marathon

De Reykjavík Marathon is een jaarlijkse en internationale gebeurtenis. De Reykjavík Marathon zal plaatsvinden op 21 augustus 2010. www.marathon.is

## Zwemmen en Spa's

Zwemmen is het hele jaar door een populaire bezigheid op IJsland. De meeste stadjes en dorpen hebben openlucht- of overdekte

zwembaden, gevuld met water uit natuurlijke hete bronnen. De gemiddelde temperatuur van het water in de zwembaden is ongeveer 29 graden Celcius. In vele baden zijn ook sauna's, jacuzzi's, solariums en hete potten met temperaturen van 36 tot 44 graden Celcius.

## OVERNACHTINGEN

### Classificatie

Alle overnachtingsplaatsen op IJsland hebben de mogelijkheid om zich te laten classificeren. Dit is op vrijwillige basis, en er zijn vijf categorieën: 1, 2, 3, 4 of 5 sterren. Dit is geen al-omvattende waardering van de betreffende accommodatie, het is alleen gebaseerd op factoren die objectief gemeten kunnen worden. De classificatie bestaat uit meer dan 100 onderdelen. De IJslandse Toeristenraad verzorgt dit systeem. Let op het blauw-rode teken dat bij de ingang te vinden is, waar de classificatie van het etablissement op dit moment op staat. Voor nadere informatie, zie www.visiticeland.com.

### Twee sterren:

Fosshótel Suðurgata  
Guesthouse Baldursbrá  
Guesthouse Ólafsvík  
Guesthouse Sigríður  
Guesthouse Snorri  
Hotel Edda Akureyri  
Hotel Edda Eiðar  
Hotel Edda ÍKÍ Laugarvatn  
Hótel Edda Laugar in Sælingsdalur  
Hotel Edda Laugarbakki  
Hotel Edda M.L. Laugarvatn  
Hotel Edda Egilsstaðir  
Hótel Edda Ísafjörður  
Hotel Edda Nesjaskóli  
Hotel Edda Neskaupstaður  
Hotel Edda Skógar  
Hotel Edda Stórutjarnir  
Hótel Gígur – Keahotel  
The Old Guesthouse Ísafjörður

### Drie sterren:

CenterHotel Klöpp  
CenterHotel Þingholt  
Country Hotel Anna  
Fosshotel Baron  
Fosshotel Húsvík  
Fosshotel Lind  
Fosshotel Reykholt  
Fosshotel Vatnajökull  
Guesthouse Staðarskáli Country hotel  
Hotel Björk – Keahotel  
Hotel Borgarnes  
Hotel Edda plus Akureyri  
Hotel Edda plus Laugar in Sælingsdalur  
Hotel Edda plus Vík in Mýrdalur  
Hotel Frón  
Hotel Harpa – Keahotel  
Hotel Hellissandur  
Hotel Höfn  
Hotel Ísafjörður  
Hotel Natur  
Hotel Norðurland – Keahotel  
Hotel Ólafsvík Hring Hotels  
Hotel Rauðaskriða Country hotel

Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels  
Hotel Tindastóll  
Hotel Þórshamar  
Icelandair Hotel Flúðir  
Icelandair Hotel Hamar  
Icelandair Hotel Hérað  
Icelandair Hotel Klaustur  
Metropolitan Hotel  
Park Inn Island  
Sel Hotel Mývatn  
Sveinbjarnargerði Sveitahótel

### Vier sterren:

CenterHotel Skjaldbreið  
Grand Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels  
Hilton Reykjavík Nordica  
Hotel Borg  
Hotel Kea – Keahotel  
Hotel Keflavík  
Icelandair Hotel Flughotel  
Icelandair Hotel Loftleiðir  
Hotel Óðinsvél  
Hotel Rangá Allseason Hotels  
Hotel Reyhlíð  
Radisson SAS Hotel Saga  
Radisson SAS 1919

## Hotels en pensions

Er zijn hotels en pensions voor elke smaak en elke begroting, van het meest luxe tot het eenvoudige en praktische. Verschillende reisbureaus en luchtvaartmaatschappijen hebben speciale aanbiedingen voor overnachtingen, die alleen buiten IJsland gekocht kunnen worden. Kinderen krijgen op veel plaatsen korting. Neem contact op met uw boekingskantoor als u nadere informatie nodig heeft. Prijzen voor hotels en pensions variëren al naar gelang de faciliteiten en de service, maar de prijs voor een éénpersoons kamer met douche of bad en wc is ongeveer € 45–155 (ontbijt is over het algemeen inbegrepen), en voor een tweepersoons kamer € 65–210 (ontbijt is over het algemeen inbegrepen).

### OVERNACHTING OP DE BOERDERIJ:

Icelandic Farm Holidays is een vereniging/keten van ongeveer 140 boerderijen rondom IJsland. De leden zijn boeren die accommodatie aanbieden in hun huizen, in pensions, landelijke hotels en vakantiehuizen. Reizigers kunnen kiezen uit bed en ontbijt in kamers zonder faciliteiten, of in kamers met douche en wc, of slaapzak accommodatie. De IJslandse Toeristenraad heeft het classificatie systeem dat Icelandic Farm Holidays gebruikt goedgekeurd. De verschillende activiteiten die op de boerderijen worden aangeboden zijn onder andere: paardrijden, vissen, wandelen golf, jagen en ATV tochten. Icelandic Farm Holidays is een reisbureau met vergunning en biedt ook groepsreizen met gids aan, individuele reizen en reizen met autohuur. Nadere informatie vindt u op de website, met een online boekingsysteem en u kunt ook contact opnemen:

### Icelandic Farm Holidays

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík  
tel.: +354-570-2700 • fax: +354-570-2799  
e-mail: ifh@farmholidays.is  
www.farmholidays.is



**HERBERGEN:** Er zijn 33 internationale herbergen op IJsland, waar iedereen, ongeacht zijn leeftijd, welkom is. Ze bieden een goedkope accommodatie aan in schone en comfortabele verblijven, met de mogelijkheid voor zelf-verzorging, zodat de reizigers hun kosten tot een minimum kunnen beperken. Alle herbergen hebben een goed uitgeruste gastenkeuken en familiekamers. De Reisafdeling verzorgt reizen op IJsland en heeft verschillende toeren. De Reisafdeling biedt ook pakketten aan die bestaan uit een huurauto met vouchers voor overnachtingen in jeugdherbergen. De Reisafdeling is een centraal boekingskantoor voor alle Hostelling International herbergen in IJsland, zowel voor individuele reizigers als voor groepen. Nadere informatie is te vinden in de brochure Hostelling in Iceland, of kan verkregen worden bij de

**Hostelling International Iceland**

Borgartún 6 • IS-105 Reykjavík  
tel.: +354-553-8110 • fax: +354-588-9201  
e-mail info@hostel.is • www.hostel.is.

**KAMPEREN:** Er zijn ongeveer 130 geregistreerde campings op IJsland. Meestal zijn ze open vanaf begin juni tot aan eind augustus of midden september, afhankelijk van de locatie. De prijs voor kamperen op IJsland verschilt, al naar gelang de aanwezige faciliteiten, van € 5-8. Reizigers kunnen hun trekking tenten op verschillende plaatsen voor een overnachting opzetten, maar men moet van te voren toestemming vragen aan de landeigenaar of andere rechthebbenden. Reizigers worden geadviseerd om, waar mogelijk, officiële campings te gebruiken. Een speciale brochure over accommodatie en camping is gratis verkrijgbaar bij de toeristen informatie centra.

**Pakgil – Camping en hutten**

Tussen Höfðabrekkuafretti en Mýrdalssandur, 20 km buiten Vík in Mýrdalur.  
tel.: +354-893-4889 • fax: +354-487-1555  
e-mail: helga@thakgil.is • www.thakgil.is

**ZOMERHUISJES EN HUTTEN:** Het huren van een zomerhuisje/hut is een goed alternatief voor mensen die een rustige vakantie willen en een bepaald deel van het land goed willen leren kennen. Zomerhuisjes/hutten zijn ook ideaal als een goedkope keuze voor kleine groepen en families.

**Kerlingarfjöll**

IS-Central Highland – Kjölur gebied  
tel. winter: +354-894-2132/664-7000  
tel. zomer: +354-664-7878  
e-mail: info@kerlingarfjoll.is  
www.kerlingarfjoll.is

**Viator Summerhouses**

Ármúla 24 • IS-108 Reykjavík  
tel.: +354-544-8990 • fax: +354-565-0661  
e-mail: info@viator.is • www.viator.is

**Cottages in Akureyri / Sæluhús**

Sunnutröð 2 / Office: Vörðutún 8  
IS-600 Akureyri  
tel.: +354-618-2800  
e-mail: saeluhus@saeluhus.is  
www.saeluhus.is



**Höfn Camping and Cottages**

Hafnarbraut 52 • IS-780 Höfn  
tel.: +354-478-1606 • fax: +354-478-1607  
Sähköposti: camping@simnet.is  
www.campsite.is

**LET OP:** Prijzen zijn aan veranderingen onderhevig.

Grote moeite is gedaan om te verzekeren dat de informatie in deze brochure per 15 juni 2009 correct is. De lijst van dienstverleners is niet altijd compleet.

**Voor nadere informatie**

IJslandse Toeristenraad:  
www.visiticeland.com

Reykjavik voor toeristen:  
www.visitreykjavik.is

Het Reykjavik kunstfestival:  
www.artfest.is

Voor meer evenementen:  
www.culture.is

Voor plaatselijke activiteiten en gebeurtenissen, zie de websites op blz 9–21

De Grapevine krant rapporteert regelmatig welke concerten op de agenda staan  
www.grapevine.is

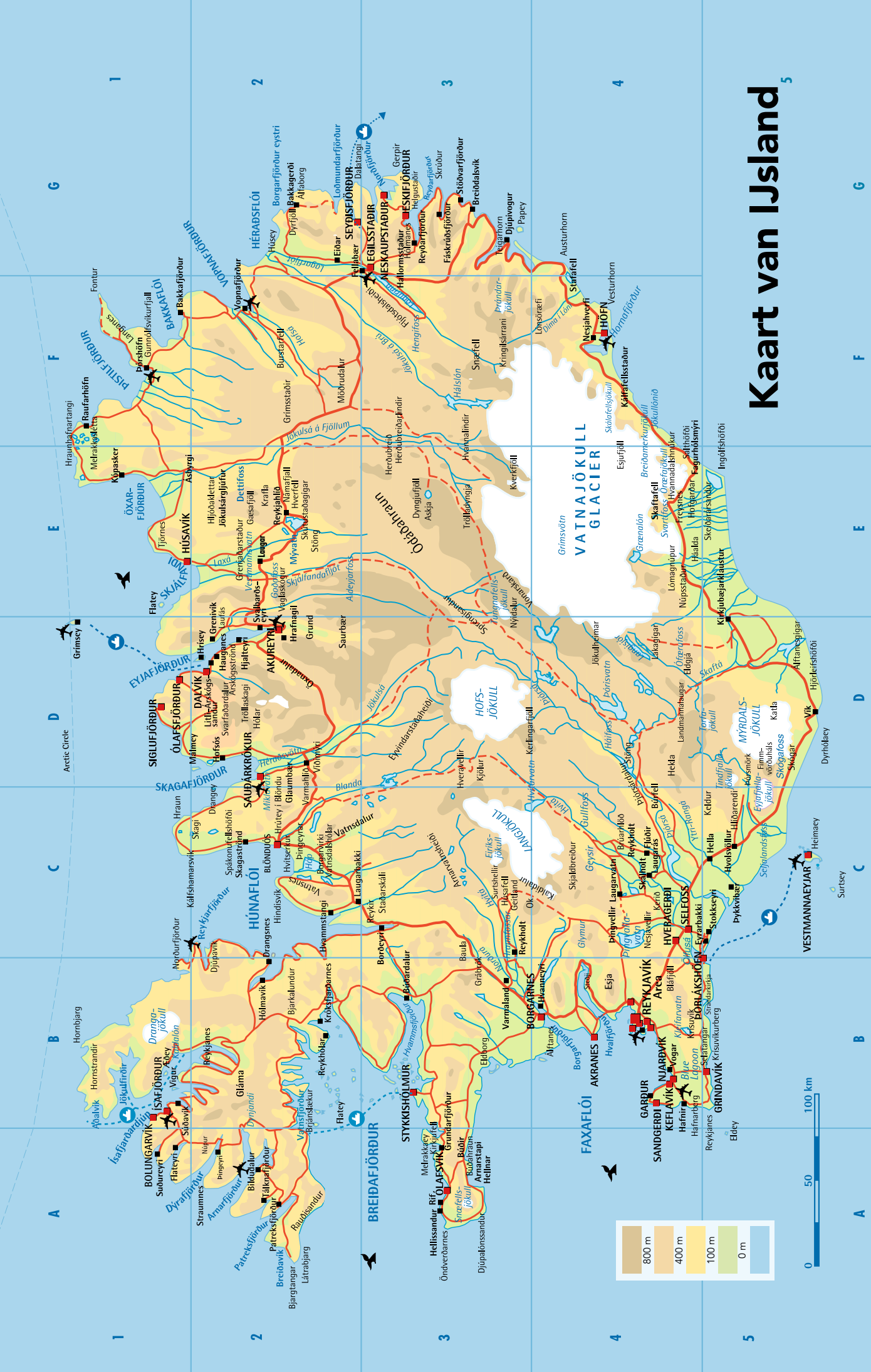
**Wist je dat...**

...de IJslandse taal nog steeds erg lijkt op de taal die de eerste bewoners in de 9e eeuw spraken, namelijk het oude Noors? Gedurende de eeuwen is de taal heel weinig veranderd en de grammatika is vrij ingewikkeld, vergeleken met andere moderne talen. Er zijn vier naamvallen, sterk en zwak, en de werkwoorden kunnen in de actieve, passieve en medium vorm gebruikt worden, om maar een paar voorbeelden te noemen.

...je vrijwel al het water op IJsland kunt drinken? In de bergrivieren is het water kristalhelder en puur, waardoor het de beste denkbare dorstlesser is. Kraanwater kun je ook overal drinken. Zelfs het warme kraanwater is drinkbaar. In sommige gebieden zit er wat zwavel in dus dan smaakt het niet zo geweldig, maar het is volkomen veilig.

...IJsland's oudste zangbundel, Grallarinn, dateert van 1594? Hij wordt vandaag nog steeds gebruikt en blijft even populair. De meeste IJslanders zijn dol op zingen en er zijn ontzettend veel koren, door het hele land, zowel amateur als beroeps. En als mensen samen komen, kun je elk moment verwachten dat ze met zijn allen in een lied uitbarsten!

... de eerste bewoners van IJsland grotendeels uit Noorwegen kwamen, omdat ze ontevreden waren met de nieuwe koning daar, die erg machtszuchtig was? Deze mensen vonden hun zelfstandigheid belangrijker dan al het andere. Je kunt je afvragen of de moderne IJslanders deze neiging misschien ook nog bezitten?

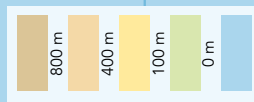


# Kaart van IJsland <sup>5</sup>

### Index voor toeristische attracties

Ásbyrgi	E2
Blue Lagoon	B4
Driftfoss	E2
Dyrhólaey	D5
Goðafoss	C4
Grímssey	E2
Hornstrandir	C4
Hvitserkur	A2
Jökulsá-canyon	C4
Jökulsárlón	A3
Kirkjubæjarklaustur	E2
Krísuvík	D2
Hólar	D2
Hornstrandir	B1
Hvitserkur	C2
Mt. Dyrhóll	E2
Mt. Snæfell	E4
Mt. Kirkjufell	E5
Mt. Kirkjufell	A3
Mt. Herðubreið	B4
Mývatn	B5
Námaskarð	A2
Reykholar	E2
Reynisdrangar	G2
Skafatell	F3
Skálholt	F3
Skogafoss	E2
Vestmannaeyjar	E2
Bingvellir	B2
Porsmörk	D5
Skafatell	E4
Skálholt	C4
Skogafoss	D5
Vestmannaeyjar	C5

- Town
- Ring Road
- Other Road
- Mountain Track
- ⬇ Ferries
- Village
- ✈ Whale watching





**Elding**  
adventure at sea

## Whale watching from Reykjavík

### Whale Watching and puffin island

Conveniently located in Reykjavík's Old harbour, Elding can bring you up close to whales in their natural habitat.

#### Summer schedule

Puffin season					
April	May	June	July	Aug	Sept
9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00
13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00
		17:00	17:00	17:00	

#### Winter schedule

November 1st - March 31st		
Friday	Saturday	Sunday
13:00	13:00	13:00

### Other adventures with Elding

- Puffin Tours** - Close, Colourful & Charismatic
- Sea angling** - Fun, Fish & Fresh Air
- Viðey Island** - History, Nature & Art

Free access to the Whale Watching Centre



Make sure it's Elding



Call us on **555 3565**  
or book online at [elding.is](http://elding.is)

## Your flight to adventure

Scheduled flight  
Charter flight  
Day tours  
Air tours



+354 562 4200  
info@eagleair.is  
www.eagleair.is



**NORDIC VISITOR**  
AN UNFORGETTABLE TRAVEL EXPERIENCE

UW  
LOKALE  
REISEXPERT

Voor reservering bel **00 354 578 20 80**  
of bezoek onze website  
[www.nordicvisitor.com](http://www.nordicvisitor.com)

**BLUE LAGOON**  
ICELAND



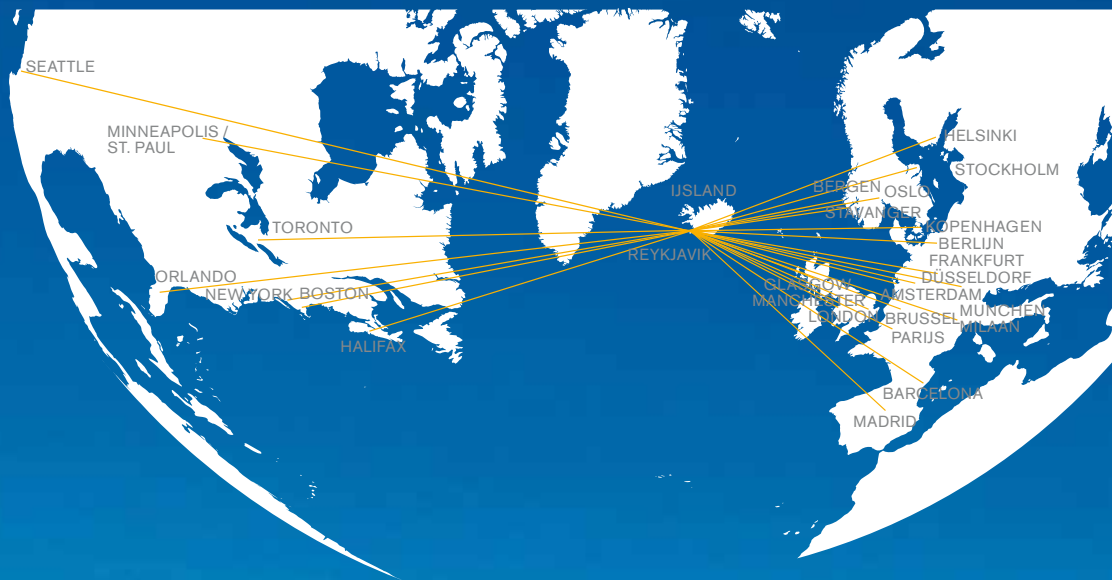
## Energy for life through forces of nature

Blue Lagoon is open daily year round.  
Ideally located, only 20 minutes from Keflavík International Airport and 45 minutes from Reykjavík

[www.bluelagoon.com](http://www.bluelagoon.com)



HVFRA\_HUSD/BSJA\_08-1200



## UW IJSLAND-ERVARING BEGINT MET ICELANDAIR

WIJ BIEDEN RECHTSTREEKSE LIJNVLUCHTEN NAAR IJSLAND VANUIT WEST-EUROPA, AMERIKA EN CANADA. Vlieg met ICELANDAIR vanwege het comfort en de uitstekende service - en natuurlijk de IJslandse gastvrijheid!

Uw IJsland avontuur begint zodra u voet aan boord zet van het toestel van Icelandair en u de unieke atmosfeer inademt. Volgens de aloude IJslandse traditie mogen onze passagiers rekenen op een hartelijke verwelcoming en een vriendelijke service.

Wij brengen al meer dan 60 jaar toeristen naar IJsland, waardoor we u met onze ervaring een comfortabele vlucht aan kunnen bieden naar dit unieke eiland midden in de Noord-Atlantische oceaan. Bovendien zijn onze toestellen uitgerust met ruime en gerieflijke stoelen, voldoende beenruimte en een entertainment systeem, zodat elke passagier een aangename vlucht beleeft.

Ervaar IJsland met Icelandair!

+ Voor meer informatie ga naar [www.icelandair.nl](http://www.icelandair.nl)



**ICELANDAIR**  
WWW.ICELANDAIR.NL

